本報創刊於民國十九年一月
第三六五零號
南華日報
今日出紙二大張
零售每份二仙
集孫中山先生字
SOUTH CHINA DAILY NEWS
63, Connaught Rd., C. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL { Editorial Dept. 32925 / Business Dept. 25612 } P. O. 369
督印人鄺修湛
館址　干諾道中六十三號
電話　編輯部三二九二五　營業部二五六一二
電報掛號　有線電五四七八　無線電九八五零
郵局信箱　三六九號
定報價目（均港幣計）
本港　每月四毫　全年四元
中國內地　每月壹元　全年壹拾式元
外國各埠　每月一元九毫　全年式十二元
（郵費在內）（報費先惠）
廣告價目表請向營業部索取
香港干諾道中六十三號中國圖書印刷公司承印
香港政府特准掛號認爲新聞紙類第一三六號

泰法戰事益趨嚴重
泰軍兩度突破越邊
越南邊境一帶遭泰機低飛掃射
駐越泰領館關閉泰僑撤離法境

（中華社七日河內電）據此間消息、泰軍昨日兩次越過越南邊境、泰機復低飛以機關槍掃射、同日泰機又轟炸越曾、越軍未有還擊、

（路透社三日上海電）據日方由河內發來之報告、昨星期五日泰國軍隊已越過越南邊境、泰機並用機槍掃射培必特、但越軍未有還擊、當泰軍在東浦寨越過邊境時、泰機在上空協助、並向越曾轟炸、又日方消息、越南在星架坡之消息經已不通、泰國駐西貢之領事館爲泰國在越南唯一之政府機關、已於星期五日關閉、全體職員已乘輪返曼谷、所有其他之泰國籍民已撤離法國屬地、

中華民族萬歲

蘇聯斯洛伐克商務協定內容

（中華社七日莫斯科電）蘇聯與斯洛伐克昨日已締訂商務航業條約・由蘇聯國際貿易局長米高恩及斯洛伐克代表團主席柯沙路博士代表兩國政府簽字・該條約規定採用最惠國原則・斯洛伐克將供給蘇聯以電綫・電力發動機・鋼管・及棉紗・而蘇聯則供給斯洛伐克以棉花・五穀・及磷酸鹽等貨物云・

德匈南進行改善關係

（路透社八日巴塞爾電）據「巴塞爾報」柏林通訊稱・德國之外交攻勢・必須在東南歐發展・德國方面預料未有若何之進展・因賴伐爾柏林之行尚未實現・據柏林權威人士稱・沙基伯爵赴南斯拉夫京城之目的有二・一爲改善德國與南斯拉夫之關係、一爲改善匈牙利與南斯拉夫之關係・

[illegible]特電）南斯拉夫首相特斯維哥維徹・六日在此間市政會議演說稱・「南斯拉夫政府願協力建設歐洲新秩序・關於此項交涉・現已漸有進展・余相信南國將以此獲得自由獨立之完整」云・

佛郎哥接見法使
希望法接納西殖民地要求

（中華社七日瑪德里電）西班牙總理佛郎哥將軍・今日接見法大使比埃特利・當會見時・佛郎哥將軍力言西班牙需要殖民地・希望法國能接納西班牙之要求・

美海軍部要求國會撥款三億增強空防

（中華社七日華盛頓電）聞美國海軍部長諾克斯上校・已請求國會撥欵三萬萬元・以增強艦上之空防云・

（合衆社七日華盛頓電）美海軍部長已向國會要求三〇〇・〇〇〇・〇〇〇元・爲改變戰用船隻之費・此舉可令此項船隻獲得較好之抵抗之飛機設備云・

（合衆社七日華盛頓電）關於海軍部長要求撥欵改進軍艦之防空設備一事・海軍作戰司令官斯達克上將謂「美艦現不獨已達到而且超過吾人之需要」・又謂目前之防空設備已屬優良・吾人只欲求更爲改善之・又謂京氏少將所任主席之研究局提出是議者云・

野村談話美方反響

（合衆社七日華盛頓電）外交委員會委員渣文氏今日批評日本新委任駐美大使野村對合衆社遠東經理摩利士之談話・據謂・「其觀點甚有趣味・但吾人與日本關係之問題如是之重大・予尚未準備建議一解決之方法・批評其他建議・普通言之・吾人自然喜歡避免戰爭・但同時吾人已獲有之權益・吾人必須維持之・以後似不能再望美國復如日前對日本之退讓」・又有國務部之長官數人・係與日本外交問題有密切關係者・以緘密之注意以讀野村之談話後・但一如常例・不允加以批評・此間官方似在個人方面表示極爲歡迎野村・因野村對於世界大勢有卓立之見解・但此并未包括預期美國基本政策之妥協云・

羅政府收購石油設備
撥款七百五十萬

（合衆社七日羅馬尼亞京電）羅馬尼亞政府將以約七・五〇〇・〇〇〇元償外籍公司・以收買各公司之煤油管設備・抽油站、貯油池及其他設備・根據此項外籍油公司十二月四日頒佈之特別法令・收歸國有・而此補償數目・乃根據外國專家所估計者云・

美駐蘇大使由瑞京返蘇

（中華社七日斯托邱電）美駐蘇大使斯太恩哈特・最近來此間訪問・忽於今日下午啓程赴莫斯科・提前行期十日・

傳英大使在渝商締秘密軍事同盟
置蔣於英遠東總司令指揮下
英對英使訪渝之推測予警告

（路透社七日倫敦電）路透社外交記者稱・關於外傳渝軍事談判一事・今晚在倫敦官方迄未獲得證實之消息・官方對於現正流行之關於目前英大使訪問重慶之推測傳說并作警告云・

（路透社八日東京電）此間通訊社接上海通訊謂・英駐渝大使及蔣介石正在進行交涉訂立英渝之秘密軍事同盟・該報告謂・此爲據上海『可靠之華方消息』者・又謂其條件爲倘將來英日開戰時・中國將由印度緬甸及星架坡運軍用品入渝・而空軍製造廠設於印度・緬甸及星架坡・以製最新式之飛機供給渝方・同時置蔣介石於英國遠東總司令之指揮之下云・

滬海關在英輪新北京號發現
大規模私運黃金進口
價值三十二萬由津運來

（路透社八日上海電）聞昨星期五日下午・此間發覺近年來最大規模之黃金私運案・海關檢查員搜查由天津駛來之太古輪船「新北京」號・發現金條五十五條・價值三十二萬元・走私者雖未被捕・但查悉船上之水手曾企圖將該批黃金私運入滬云・

特載
到復興之路
十二月六日晚對海外僑胞廣播演詞
林柏生

親愛的海外僑胞：

經過了兩年的奮鬥，中日國交調整的條約，已經簽字發表了，簽字的日期是十一月卅日，從那一天起，中日兩國的新關係，有了更合理的確定，而且一定有更重大的發展，從此殘破的中國，一定可以重振起來，動盪的東亞，亦將得以安定，得以復興。

關於締約的經過及其意義，各位聽見主席的廣播，外交部褚部長的報告，以及周部長梅部長的廣播，想已十分明白。前幾天我也發表了一篇對中日條約及三國宣言應有的認識，昨天我又廣播了一次，不想再說重複的話，我知道各位看了條約全文，聽了各次廣播，心裏一定得到了不少的安慰。可是也許不免還有一些疑問，如今把我的精神，和各位的放在一起來討論這些疑問。

各位第一句要問的，日本是不是真的這樣做呢？我們有什麼把握呢？這個疑問，國內同胞也會有的；但你們之中，或許更容易有，因爲你們遠處海外，對祖國近況，不無隔膜。但我可以鄭重告訴各位，如果日本不是真正這樣做去，那就不只是中國的不幸，同時也就是日本的不幸。

本年九月一日，主席在和平運動殉難同志追悼大會獻詞訓示過我們，「有人以爲日本正在要滅亡中國，豈肯如此便休。其實日本若是走滅亡中國的那一條路，在中國固然遭殃，在日本亦是冒險，其結果與瓜分中國的危險，會差不多。所以如果有中日協力共保東亞這一條路可走，日本決不會走向滅亡中國那一條路。我們的把握，就在於此。」同時，大家應該知道，他人的誠意的保證，是不能以自己的懷疑去求取的。我們只有拿自己的誠意去求取他人的誠意。老實說，如果日本不是誠心誠意來與我國共謀長治久安之計，他何必和我國簽訂條約，更何必歷時很久，審慎周詳然後簽訂呢。

各位第二句要問的，我們不是吃虧了嗎？是的，我們不能無所失，我們老早說過了，在什麼焦土戰，游擊戰中，一輪再輪，快要輸光了，如今還要抗戰到底，賭輸了還想不吃虧嗎？我們眼看了祖宗留下來這一些田地，所以要起來保存，保存得這塊田地，保存得一家大小，還可以努力再興。我們不要幻想在狂賭中希望翻本，祇有斬斷手指在戒賭中另求生路，我們不能不忍痛吃點虧，我們祇應計較程度。波蘭明瞭自己力量不能抵抗德俄，只是幻想着英法的援助，一賭再賭，一輪再輪至於輸光，卒被瓜分而亡了。法國呢？知道自己的武力不可恃，見着武力失敗，就得快停戰講和，去保存民力，人民的生活力，生產力，雖然歐戰來了，前途還有無限的艱苦，但至少可以使國力民力不致隨軍事的失敗而整個崩潰，至少在停戰之後，不但防止了再度的消耗，還可以從事生產的復興，留得住一個獨立國家的人格，留得住將來參加歐洲新局勢的力量。各位同胞，你們都是滿腔熱血愛國家愛民族的，你們選擇波蘭不肯吃小虧的亡國之路呢？還是選擇法國吃小虧不吃大虧的救國之路呢？還有一點，我們計算自己的犧牲說吃虧，別人計算他們的犧牲，也會說吃虧的。與其這樣計較不肯罷手，爲什麼不囘過頭來拿出本錢做些兼相利交相愛的合作生意呢？

或者各位還有第三個疑問：條約剛剛發表，美國五千萬金元借款就成功了，可見美國還在援助中國反對中日和平，又何必急急忙忙去簽約呢？我們首先要知道，此次談判始於去年秋後和平方案之折衝，繼之以今年七八月間正式之交涉，雙方都是極端審慎，不急，也不忙。美國借款，宋子文赴美哀求也有了幾個月之久，絕不是看見條約之後一天之內就成立的。其次，我們還要知道，這些款不是美國白白給我們花的，我們總得要歸還，是一定的命運，無可逃的。讓我們算算罷，法幣濫發到了五十萬萬，從前塊塊是白銀，如今差不多已成了廢紙。就算還值得一些，都已去了七八成了。這一筆算他四十萬萬，這是我們的祖宗，我們自己辛辛苦苦的血汗積得來的。國內公債還有三十萬萬左右，國外借款前前後後也有幾十萬萬，合計已經一百多萬萬了。

此外在戰爭中，尤不可以數計的，國家產業的損失，人民生命財產的損失，割地賠款是戰敗國所最難忍受的。辛丑條約四萬萬的賠款，大家都知道是一件奇恥大辱，世世不忘，然而快要四十年了，尚未還清。這一百多萬萬的血汗，不是要一千多年才積得回來去抵補清償借款嗎？打勝仗要人家割地賠款，這個夢你們也決不會妄發，說一句最高限度的話，就算仰仗第三者的幫助，打個平手，便罷休了，這一百多萬萬的，我們自己負担不了，還是要我們子子孫孫的血汗來抵補的。如果拖延下去，以致整個崩潰，既然要對戰勝者割地賠款，又要對第三者償還借款，便更不堪聞問了。

以上都是關於國家利害的話，如今想就僑胞們自身的利害再說幾句：自從歐戰發生以後，你們心理定然有一種矛盾的感想，趁着戰爭的機會賺了不少的錢，因爲匯價的關係，算起中國錢，更是可觀，這是樂觀的一方面，賺了這些錢怎麼辦呢？留在別人的國家或殖民地裏，戰爭波及，時時刻刻有危險，就算戰爭不波及，也會因禁提勒抽而受大的損失；而且戰事一終了，市場一反動，經濟恐慌一到來，又要打回原形，這是悲觀的一方面。重慶方面看透了你們的心情，利用你們的弱點，所以設了無數的機關，開了無數的銀行分店，你們血汗所得，本來是現款，一到他們的手，便成了廢紙，再用之於無底止的消耗，將來不但廢紙沒有，還要你們的子子孫孫還債呢！至於偷摸棍騙的中飽更不用多說了。你們這些血汗是生產得來的，只有用之於生產纔能夠保全，纔能夠再生產，明白了這一層，那麼應該用之於無代價的戰爭消耗，還是用之於有生產的和平建設，也就可以抉擇了。

我們不願意像那些不負責任的人們祇是對你們說好聽的話來騙騙你們，好的的地方，吃虧的地方，我們也公開說，我們祇要求大家看一看你們在海外所受的遭遇，看一看祖國當前所處的環境，國內還有戰爭狀態之存在，此其一。日本雖不以戰勝國自居，但我們不能不以戰敗國自處，此其二。戰爭綿延到今日，農村破產，都市凋零，工商業一蹶不振，你們在國內的兄弟妻兒，連柴米油鹽都不知何所出，非急圖解救之道不可，此其三。世界混亂日益擴大，不知何時始了，民族命脈，危如纍卵，此其四。在這樣環境底下，條約的內容，條約的精神，能夠達到現在這個狀況，我們不敢說是自己的努力，還是數十年來無數同胞流了無數的鮮血所換得來的結果，我們不是說，條約簽字，和平已成功了，中國已復興了；我們只是說，中國從此有了一條復興的生路，而這條生路還是要海內外的同胞一致起來，咬緊牙齦，忍着痛苦，拚死活的埋頭苦幹。

辛亥革命以前，反動份子欺騙你們，說革命一定會引起瓜分，你們受孫先生的感召，幫助革命，革命的結果，不但不瓜分，并且築成了一個中華民國的基礎。如今反動份子又欺騙你們，說和平一定會亡國，你們如今知道和平條件并不是亡國條件，和平不但不亡國，并且可以成功一個獨立自由的中華民國，然而這個責任就在你們的身上。

擁護汪主席完成國父建國遺志

土外長將訪會希首相 勸希臘接納停戰 加入軸心歐洲新秩序

羅斯福應允援助希臘

（合衆社七日南斯拉夫京電）此間政治新聞及和美報稱，謂彼等接得柏林來之消息，謂土耳其外長沙拉祖留或將於最近與希首相密忐沙在沙朗尼加會面，查前此會傳德駐土大使巴本圖藉土耳其之影響令希臘接納停戰之議，雖缺乏官方之承認，但據聞巴本向沙拉祖留建議，謂希方倘拒絕英國對希獨立之保證者，則可獲得和平，而德國亦可容許希臘參加希特勒之新秩序，而獲得德國之保證，一如羅馬尼亞所獲得者，目前并未可以證明密忐沙傾向接納是議，巴本之和平提議主要原因係由於希軍對義軍之打擊，并且由於希氏希望恢復充份之寧靜，使德國可從希臘獲取生菓，葡萄乾及云。

（合衆社八日華盛頓電）華盛頓之希臘使館長官今日稱，美國將對希供給「任何需要包括飛機」，并力謂希臘已獲得機會以購買任何一種供應品物，其他方面稱，希臘尤其是渴望購取現成之貨物云。

（合衆社七日倫敦電）倫敦之土耳其人士相信希臘將繼續作戰，彼等謂英國正予希臘以最高限度之軍事援助，包括軍用品物，此間土官方公開稱，彼等對於英國對希所予之援助之範圍之廣，印象甚深云。

（路透社七日華盛頓電）羅斯福總統今日援助希臘。

（路透社八日華盛頓電）美京一致公認羅斯福總統已致電希臘，應允援助希臘作戰。

義希戰情仍劇烈 義軍克復數據點

（合衆社七日斯杜老加電）邊界來之報告，謂希軍昨日已佔據聖德格蘭特，並已向城北推進十公里，抵海岸公路上離米威加村二公里之處，又謂義軍正退向波多柏羅模云。

（合衆社七日羅京電）今日公報稱，希軍仍繼續在保加拉得以西之山嶺區域向義軍左翼壓迫，又再進迫阿至老加斯杜倫地帶，義軍反攻之下，克復據點數處，天氣雖惡劣，高射炮火雖密集，但義空軍仍作低空轟炸及向希軍步隊，摩托車及輜重隊掃射機關槍，以擾亂道路交通，并猛炸亞達及先提軍事目標，在柯色奇方面義機炸彈直接投中一軍械倉，引起爆炸。

（合衆社七日斯杜老加電）據續接得之報告，謂義軍現堅守地溫奴，但各方面之義軍繼續退却，均被遮斷，義軍在猛烈肉搏戰之後，損失雖重，然仍能將希軍擊退，希軍損失軍官六人，死士兵三十人，傷六百人，在南岸區域某處之希軍由波多愛達向北進展六哩，該處爲義軍退波多柏羅模之路線，在阿至老加斯杜倫區域，希軍已佔據馬斯庫朗以北九哩之地，僅離義軍根據地得比連尼十二哩，由是已緊握阿至老加斯杜倫，合衆社記者會謂希官方預料此地義軍終必放棄，只屬時日問題耳，在柏里米提區域，希軍佔據該城西北之丹里山高處，在北區希軍已佔據郭連姆芬，該處與厄爾巴遜又接近一步，地溫奴之義軍已入半包圍形勢，並且放棄阿至老加斯杜倫之附近堡壘，據今日新俘獲之義俘虜稱，彼等係最近四日始由義國飛至者，由此可以證明法西斯之極力增强正在崩潰之前線云。

（路透社八日雅典電）由聖地瓜連提至柏里米提沿途一帶之義大利軍現仍在撤退中，遺下大宗軍用品，在北部之希軍遭遇劇烈之抵抗後，已用刺刀衝鋒，將重要軍事據點佔據，希軍在各區俘獲義軍甚衆，義機昨日轟炸希臘之市鎮，平民略有死傷。

（合衆社七日羅馬電）義軍新委巴斯的高將軍以代替地威池將軍之舉，係爲索杜將軍就任義軍攻希前線總司令一事態發展之一部份，與此事態有關者并有嘉華利路將軍代替伯都利奧元帥之一舉，巴斯的高將軍向被稱爲山坦打英雄，因進攻巴斯克一役彼指揮之力居多，且亦曾參加第一次歐戰，地威池將軍係爲著名四執政之一，今日執政中猶生存者僅二人耳，有一部份觀察家以爲此次改變係由於希軍之軍事意義日益重要之故云。

（合衆社七日合衆社記者從阿爾班尼亞境內希臘司令部來電）希軍於過去二十四小時內恢復向保加拉得區進攻，僅得堅固之據點，以打通向厄爾巴遜及阿爾班尼亞煤油區推進之路線云。

英全國各地前夜未遭遇空襲 英機空襲德佔領區成功

（路透社八日倫敦電）空軍部公報稱，昨夕全國未有敵機在空中活動，但英空軍昨夕襲擊德之軍事目標與德軍佔領區之港口，極爲成功云。

（合衆社七日柏林電）高級司令部今日公佈云，德機繼續日間偵察及獨行飛機擾襲之後，昨夜又轟炸布利斯杜爾及沿英海岸之其他軍事目標。

（合衆社七日英南海岸某城電）今晚空襲時，有一彈正中一安迪遜防空壕，時炸死八人，此次夜襲約歷五小時之久，高射砲火網極密，迫令德機在市外之鄉村及住宅區投彈，查所投彈數量甚巨云。

（合衆社七日柏林電）德官方稱，德海軍巡邏船擊落英國配備魚雷飛機兩架，星期四夜天氣雖惡劣，但德機仍轟炸倫敦及朴斯茅資，「大量炸彈擊中目標引起大火」，又謂昨日未回來之七架德機中，今日有兩架歸來云。

（合衆社七日倫敦電）據布利斯杜爾之報告稱，拆卸工人在忙於將此間戲院避難處之瓦礫搬移，以拯救因轟炸而被困於內而仍生存者，并已掘出屍首數具，重彈曾炸燬工人區域之店戶多間，又有醫院窗門完全被震毀，但未見傷害一人云。

（路透社七日倫敦電）今日白晝之德機活動規模甚小，且大部在東部及東南部海岸，同時接得報告，謂英轟炸機於星期五夜向德方施行襲擊，包括法國被佔及荷比等低國，英機尋出德機夜襲英國之起飛地，由日落到午夜英轟炸機隊突然密集轟炸奧爾良之平原以街蘭之各地點，均發生大火及爆炸，英機有兩架未回，英機有一部低飛至五百尺然後投彈，又向敵機場掃射機關槍，英機并不忘德侵英之根據地，故猛炸加萊敦刻爾克及布倫，當英機施行轟炸之時，德機在英活動頓減，倫敦并無一彈落下。

（合衆社七日倫敦電）昨夜有一德轟炸機猛炸布利斯杜爾（第七大城市，并且加拿大及美國供應品運到英國起卸之重要終點之一）此乃四十萬人口之大城市，在一星期內第二次之猛烈空襲，雖於午夜之前停止，然在德方之「每夜一閃電」之術中，亦實其有閃電攻勢規模者，英倫其他地點則只有騷擾式之空襲。

（合衆社八日倫敦電）星期六晚爲數月來晝夜均完全無空襲警報之第一日，相信數日來之大風雨令德機場積水致德機不能起飛云。

美艦隊太平洋訪問 最近似將未能決定

（合衆社七日華盛頓電）據未證實之報告，謂美國澳洲太平洋聯防之談判恢復，已鼓勵官方研究美駐太平洋艦隊在太平洋上作友善訪問之可能，此次訪問或及於菲律濱星架坡及澳洲，其具體目標一則在於顯示美艦力量，二則在於倘使包括對英屬地時即係一種對英友善之姿態，三則使美海軍官及水手可熟認各港口及於戰爭時可用之其他利便之設備，消息靈通界之意見以爲對於此事在於最近將不能決定，但根據於最近將來之情勢而定，如日本對荷屬東印之政策及英國在大西洋地位之情形等，美國自獲得四十七艘海軍訓練船之後，已準備其海軍行動遠至夏威夷爲止，海軍軍官回憶海軍部長諾克斯曾謂對澳洲之友善訪問乃一種良好之意見，而其他海軍軍官亦常常主張美艦作包括太平洋之友善訪問云。

馬提尼克電線被割斷

（合衆社七日聖約翰電）聖約翰與馬提尼克間之海底電線交通已中斷，又謠傳爲一知名之人所割斷，星期一起時間設無線電交通云。

日選舉資格 採用戶主制度 政府着手改編自由主義法典

（同盟社七日東京電）日本選舉制修正要綱案，業經六日閣議通過，關於今後選舉資格，採用滿二十五歲以上之戶主制，至其具體方法，當日席上閣議，尚有種種議論，不管部大臣平沼主張謂，「當實行戶主制時，須使現行法規之家長內觀念，與家族制度尊重上之實際的家長關係，根本的符合，方能發揮向來家族制度的優點云。」秋田松岡兩相亦開陳同樣意見，討論結果，現行法規之民法及戶籍法等，亦須相當修正，料日政府必將司法省所設民法上親族編及相續編，修改調查委員會之工作，與此項修改工作合併設一新機關，而根據羅馬法自由主義的日本現行法典，當必爲之一變云。

美逐達時水出一國踏・搏示・車附之
國艦英手英艦製架車伸指誇（爲屬一
驅到國推上美腳時出以攞該艦件）

美國務卿承認 美西商談借欵 總額一億美元購買原料食糧 現尚未獲得任何決定

（路透社七日華盛頓電）赫爾今日接見記者時，有問謂，據里斯本來之報告，謂美大使曾向西班牙獻議謂倘使西班牙處身於戰爭之外者，則美國願以粮食及原料供給西班牙，赫爾答謂，美國正與西班牙在外交上交換意見，包括美國對西班牙予以粮食信用借欵，但未獲得決定。

（合衆社七日華盛頓電）國務卿赫爾承認西班牙正與美國商借一〇〇，〇〇〇，〇〇〇美元之借欵，并力謂迄今尚未有所決定，私人觀察家認爲此項信用借欵係作爲購入大批粮食及原料之用，而西班牙則保證不以此批原料轉運至德國或義國，赫爾并謂，美國與阿根廷之談判將可令英國獲得益處，彼又謂對於報章上之報告謂美與阿根廷之談判中，向阿根廷保證美國決以信用借欵貸於西班牙之一說，不能有所批評，赫爾謂對於美洲安全地帶因巴西輪被英艦搜捕德人事件而破壞之事外交上已互相交換意見，又謂外傳美國計劃以毀滅艦交換墨西哥之軍事根據地一說，實屬不確云。

（合衆社八日馬德里電）據訊美國紅十字會已準備運一〇，〇〇〇噸麥種至西班牙，以救濟該處麥粮之短缺云。

新駐義日大使 已抵羅馬

（中華社七日羅馬電）新任日本駐義大使堀切已于五日抵此間，今晨十時卅分訪義外長齊阿諾，兩人會談時，感情極爲融洽。

社論 理想與現實

我們說過，蔣介石的幹法是拖，而我們和平運動的做法是熬鍊。熬鍊有兩個要義，有理想，而且時時刻刻正視着現實。

理想是人人可有的，然而不能正視現實，就流於幻想，問題是，要把現實改進，使之接近於理想，甚至達到理想的境界，而不是強現實適合於理想。把理想以外的現實，一律看成罪惡，結果呢，罪惡還是罪惡，理想仍是虛懸。革命家之所以爲革命家，正因爲他敢於正視現實，而且以勇氣和毅力去改進現實，使之接近甚至達到了理想。換句說話，革命者是在幹，而不是在等待。任你說得天花亂墜，空中樓閣，活靈活現，但現實是最嚴肅的。

爲了保持我們客觀的批評的態度，我們不願意說蔣介石沒有理想，雖然他始終不敢公開地說出來，但事實上却顯現了他始終沒有正視現實的胆量，趨避現實，甚至抹煞現實。他說要抗戰，然而不戰而失地的現實是抹煞了。爲什麼要抗戰呢？曰：爲求國家之獨立生存。然而在中日和平已經建立，日本在莊嚴的條約上鄭重表示尊重中國主權與領土的獨立完整，沒有滅亡或侵略中國的野心之後，他還是要「抗戰」。日本因爲要南進，急於要結束事變，是蔣介石自己說的，然而他又不敢正視這一個現實，却在想替別人去阻止日本的南進，因而連日本願以互讓互諒的精神，求取事變的結束，求取中日的親善合作這一個現實又是趨避了。他整天喊着抗戰，

然而不能說是理想，在拒絕了近衛聲明，失掉一個日本提議和平的機會之後，只因爲日本再沒有向他「有任何和平的提議」，因此便反對和平，然而過去幾次的「和謠」，據他自己說，是「由日方而來」的，連他自己說過的話也抹煞了。然則我們過去指出「和謠」是重慶的試探，是不是真確呢？須知道，只憑意氣，是不能解決問題的，結果只是擾亂了社會的秩序。然而除此之外，蔣介石還能說出那一點反對和平的理由呢？

現在是科學昌明的世界，毒咒決不會咒死人，而在現代的社會中，謾罵也決不能成其爲理論。我們要緊守着總理孫先生指示給我們的理想，復興亞洲民族運動，求中國之自由平等，從而正視現實，改進現實，使能接近乃至達到這個理想。和平運動所做的是這一着，中日條約的簽訂也是這一着。

紐芬蘭砲兵入砲彈，旁觀者爲自治領事務大臣卡爾迪柯爵士

烏拉圭海外 英傷艦駛抵烏京 艦員登陸就醫艦身被傷頗重 英戰艦正出動截擊德艦

（合衆社七日烏拉圭京電）英使館今日發表聲明云，加里雲炮台號之艙面爲炮彈所擊中，該輪曾作一小時半之戰鬥，「德艦無疑已受重傷，將不久被截獲而殲滅」，又謂雙方一面追逐一面作戰，德艦不斷企圖脫身，終於增加速率及放烟幕後逃去，加里雲號之傷處雖甚明顯，然大部爲外表者，甚易修理，官方又稱，該號之被擊斃者七人，傷十四人，又曾向巴西輪拘獲之德人廿二人已在海上移交英輪船阿根廷杜裔沙號，查加里雲砲台號之船首有一臨時修補片，又該輪最低限度中十彈，有甚多傷孔，暫用木塞云。

（合衆社七日烏拉圭京電）烏國巡洋艦烏拉圭號之軍官稱，彼等昨日見有一英戰艦窩士必號向北駛去，顯係欲追截曾襲擊英補助艦加里雲砲台號之德軍艦者，查加里雲砲台今晨經過賓達杜伊士蒂岸外，外表似完整，而上層建築未有損傷，預定於今日下午到此，已有一醫院準備收容該號之傷者，有大批羣衆在堤岸候望該號駛至，外間臆測烏拉圭京海外或將有海戰發生，因德英艦均發現於該處，但此說今已爲有資格方面所否認，并力引證謂英輪船阿根廷號昨日折回此間港口者今晨再行離去，且并另有一英輪出港口云云。

（合衆社七日烏拉圭京電）加里雲砲台號已抵達此間，有一煙卣已被燬，吊橋受傷，又可見船身中數彈，在岸上有救傷車六輛接候該號傷者云。

（路透社八日烏拉圭京電）英國補助巡洋艦加里雲砲台號，於昨日下午五時泊於此間之船塢，將死者七人及傷者十人舁登陸上，傷者入英人辦之醫院，據訊英艦窩斯必號正在尋覓德艦，該德艦相信正在離岸二千哩向非洲方面駛去，又謂窩斯必號携有飛機四架，將必用以在海上尋覓該德艦，加里雲砲台號之最速修理須要七十二小時即能完竣云。

義潛艇在大西洋活動

（合衆社七日羅馬電）義大利人民報稱，義國自參戰以來，義國之潛艇全隊已在大西洋活動，自八月迄今，共擊沉英輪十二艘，共一一二，〇〇〇噸云。

義境內發生暴動 丹麥工人破壞電廠

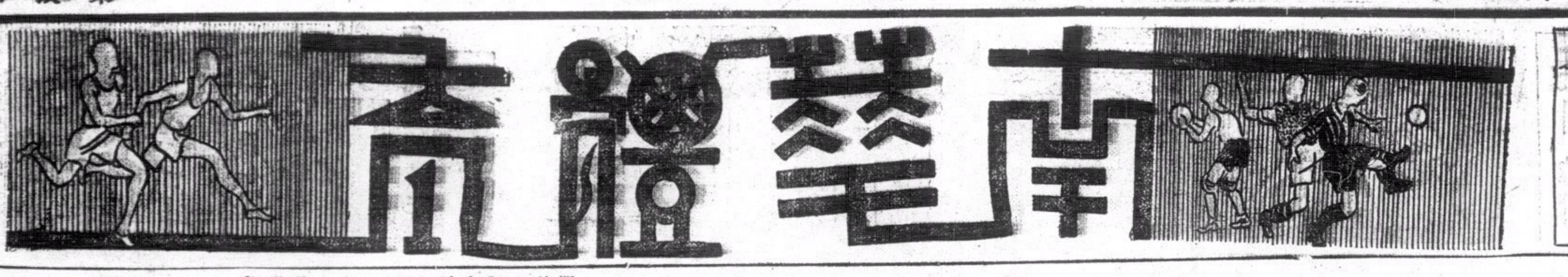
（合衆社七日紐約電）此間接得英國廣播公司之報告，謂阜姆及的里雅斯德發生暴動，但情形未詳，又謂丹麥工人破壞丹麥之蘇倫杜夫城之大電力廠，又謂該城之居民舉行示威巡行及唱反納粹歌云。

河口瘧疾流行 死者甚衆 八小時內即行斃命

（路透社八日重慶電）重慶政府已正式通知外國領事團，謂已下令封鎖中越邊境一切之交通，因不能保證滇越鐵路華段終點至越南邊境九十公里一帶旅客之安全，今日有法國人二名，現已退回昆明，因受此新例限制，以前有許多旅客常企圖步行越過鐵路線破壞之區域，滿佈森林，又極不合衛生，河口爲對正法方老街之華站，現有瘧症流行，死者甚衆，病者在八小時內即行斃命，一外國傳教士近染此症逝世，渠曾企圖輸運成都華西大學之儀器，克羅福特醫生爲華西著名醫藥傳教士，亦曾染此症，險遭不測云。

法政府準備 向南美洲購糧 避免法國人民淪於饑饉 烏阿顧慮運輸安全途徑

（合衆社七日烏拉圭京電）據消息，法國政府之權威外交界爲採急切之步驟以避免法國人淪於飢餓，已建議向阿根廷，烏拉圭及巴西購買大批糧食，而法國政府將賴法國艦隊之保護以越過英封鎖線，此議引起阿根廷及巴西當局之顧慮，由其中包括建議阿根廷及巴西兩國戰艦應保護此項法國貨物由指定之巴西岸起沿南美洲海岸線駛出，經過三百哩之安全地帶，然後再由法艦隊接續保護經過非洲海岸線，一且駛到「達加」之後，再沿某一秘密航線由法戰艦保護抵法國云。



今日潮汐
退　上午十一時零四分　下午六時廿六分
漲　上午四時五十分

明日潮汐
退　上午零時四十分　下午十一時五十分
漲　上午六時二十分　下午六時五十四分

吳魏一場血戰 又以二比二賽和

一輪閃電戰十一分鐘東吳已得二球 只因經驗差最後兩角球斷送了勝利

射門建功者許文奎侯澄滔郭英祺馮景祥四人

球場舊侶

今年的足球聯賽，眞微妙得有點耐人尋味處，在南華甲乙組勇將，幾乎全數拉隊改投星島之初，一般球國迷民，多以爲東亞第一老牌的足球隊，又要碰第二次大釘子，怕又要經過第二次的十年教養，纔可以恢復雄風了。其後，再有東方三傑的跳槽消息發見，東方乙隊當堂宣告「執笠」，甲組也不可以成軍，在以爲三國併歸司馬懿的局勢已成當中，人又以爲從今好料，「一倒埋一鑊」，此後反無緊張的足球可看了。

不道，「謀事在人成事在天」這話眞不錯，慘淡經營的南華會究竟未失人心，竟有老將撐持，舊人來歸，纔經一戰後，即已恢復了當年本色，東方呢，雖然乙組已無法翻身，但甲組却因有海上風塵三俠南下，更兼徐亨歸來，一經用動了他的手腕，便輕輕將離去的三將牽回，反得了前此在本港聯賽會中所未嘗有的實力，竟成了三强并霸的局面，而一等一之緊張賽事，反見接踵而來，凡此事寔，都是足球聯賽會未開始前始料所不及的事寔，還有令人難於逆料的事寔，便是三華仍成勢均力敵，不獨在第一週循環賽會中，俱是失敗一場，不獨相遇都是賽得難解難分，無分高下，而且次次都是賽成二比二的和局，湊巧到如此地步，豈不十足似冥冥中，却眞有個造化小兒在故意弄人。

以前的東南戰事，人們因著他們有的是君子協定，以爲戰和是他們內定的一種聯盟拒魏方法，此點大可以放下不提，但在南星大戰之時，南華當時是佔盡上風，本有十拿九穩的制勝機會，這是過萬觀衆有目共覩之事，不道終場結果，却是二對二平分秋色，在當時的擁南派別，却甚爲南華可惜，而以爲這是魏主洪福齊天，不道輪至昨天，事實乃更有巧妙於當時者，東吳在接戰之下，東方在發揮閃電戰法中，剛兩分鐘，乘星島陣脚尚未立穩之便，已先拔頭籌，剛戰足十一分鐘，又已射入第二隻，其後屢向星方壓迫，雖然有幾次都不過差少許而未能再勝，然而能控制勝利之局至於六十五分鐘之久，則誰不謂當時東方已穩得勝利耶，不道造化小兒到最後五分鐘又來施演妙技，竟然又弄玄虛，乘了東方退守之便，連使他們負兩次角球，而兩次俱令他們失利，又成爲二比二之和局。

在東方昨日的演出，無疑地實爲星島之剋星，這也是有目共覩之事，他們雖然少了羅偉權上陣，仍是有控制全場的力量，若果昨日是全力上陣的話，豈不是穩勝了一場，如今，李天生的實力不如往時，在上半時已有事實可見，侯榕生藝術雖好，却仍不是藐視侯澄滔的理想人物，也是有目共覩之事，而榮照爲藝也遠不如往時，也有充份的表露，凡此諸事，雖然都被我預先看破，而終究仍是和局，此中原因，推算起來，便不能不歸咎到東方的閱歷終究未足了，我以爲當時東方在下半時的中途不改攻爲守，及至既負回一球後，步驟亂，又思反守爲攻，而已爲勢所不許，則我的觀察，當不致略有錯誤的嫌疑，觀此必覩共微，經昨日的演出，我敢認定今後之三强，西蜀可勝東吳，而未必穩勝北魏，但東吳與北魏如果再在特別銀牌賽會中，寃家路窄，再次相逢，則吾仍以爲勝利在吳不在魏，這並非說在技術上魏不如吳，不過在賽法論，東吳斷是北魏的剋星，這是絕無錯誤的論點。

如今且來說昨日嘉山之事了，那時一般普羅民衆，因自知財力不足以當必然高妙的票價，也是以嘉山道上，十時即已有人陸續而來，五毫二毫座位，絕早告滿，這可不必說了，單說朗園山道的齊擁情形，與場中觀衆多於座位，於是再造成人衆越過攔場的繩索，坐滿草場四週，驅逐也驅不動的無秩序景象，已够你看了，然而何故人多於位，這眞非反問諸東方辦事人不可了。

還有一事是足成體育界之玷的，却是東方乙隊，因有訓練賽特別銀牌的軍馬，便乘著昨日上場無賽事之便，約了南華乙隊作友誼賽一場，不道在南華得了三對一勝利，且將近完場時，東方阿拉們不知和南華中人有了什麼誤會，竟欲加演一幕賽拳活劇，及至球證勸開，南華一班少年大憤，竟欲拉隊離場不賽，幸得南華足球主任梁焯雲和義務教練何潤光急急上前制止，才得平安無事度過，似此情況，實爲識者

昨日吳魏鏖戰魏兵羣集門前力抵鍾勇森之一幕（華僑攝）

時，但見東方少去一羅偉權，而多出一嚴士鑫，星島方面，除正規軍外，則有徐亞輝，有羅斗文，陣容如下，

△東方隊　侯澄滔　吳祺祥　曹秋亭　嚴士鑫　許竟成　許文奎　劉頌漢　江善敬　劉始贊　張金海　鍾勇森

△星島隊　羅斗文　郭英祺　徐亞輝　李天生　宋靈聖　馮景祥　張榮才　侯榕生　梁榮照　黎兆榮　鄧廣森

甫開賽，星島先攻，嚴士鑫首受威脅，却被施用頭槌，將魏兵擊退，侯澄滔立施閃電戰法，閃過侯榕生即傳中，一時雙翼齊飛，但見勇森迎球一頂，却遠不中靶，不道僅賽兩分鐘，許文奎即施用中央突破法銳進，魏方守將盡落後，只餘天生當關，不意正施抵禦來將時，却遇馬失前蹄，許文奎遂乘程趕進，怒射中靶，榮才雖施餓虎擒羊法，亦無濟於事，於是在震天響亮之彩聲中，東方已拔頭籌。

再開賽，未幾即見廣森犯規，球證判罰時，梁榮照竟誤爲是罰東方，竟先將球踢動，引得全場大笑，得勞球證另判球由東方主踢，未幾，天生又因向張金海施絆馬索而被罰，罰處已極近禁衛界，由許竟成怒掃中靶，但被張榮才抱個滿懷，又未幾，侯澄滔已金海撇交之便，計過榕生，猛然扣關，惟仍逃不過榮才五指關，被妙手救脫大難。

十一分鐘，李天生因鍾勇森得機銳進，又在禁衛界側怒衝而被罰，任意球仍由許竟成主踢，球至許文奎用頭一頂，落在乘機衝入之澄滔脚前，但見合尺脚一揮，球兒又已進網，至是，東方已以二對零佔先了。

自連獲二球後，東方聲威殊盛，廿四分鐘，又見侯澄滔一往無前，連過梁榮照侯榕生急進，似又將取利了，不圖張榮才勇猛而出，將其脚下球猛然踢去，得保魏方三次之失，十五分鐘，魏方作初次之大舉，由黎兆榮盤球深入，但被劉始贊及時擊退，次許文奎勇進射門，張榮才力撲，雖不負已失，角球所不出，友誼賽本是聯絡感情好[illegible]的動機，[illegible]反[illegible]不撤[illegible]而，這又何苦來，[illegible]南華因此要訓練新人，[illegible]乙組[illegible]有許[illegible]能控制全場，始終攻多於守，只因缺乏聯絡，却反被東方先拔頭籌，後來雖終由黎仲賢打回一球，上半時不過賽成一對一和局，下半時錢熾輝異常活動，先由斜剌妙射一球，其後又錢熾輝的猛射，徐步雲攔起烏龍陣，南華集團，遂以三對一得利，觀於東方乙隊昨日的演出，如果不從速再覓好手補充，則在銀牌賽中，未必會有好成績。

乙組友賽既罷，東方穿紅服登場，但聽有零落掌聲響幾下，未幾魏方也穿白衣上陣，球證吉普華吹動號笛，如是東方完全佔優勢者凡十七分鐘，至十七分鐘後，而後劉頌漢乃初次發市也。

在二十分鐘後，即入互有攻守時期，在勇森勇進而卒厄於宋靈聖後，許文奎又迫得角球，仍未能因此取利，斯時，魏兵也急攻數次，只因頭脚無準繩，靈聖遠射放出高射炮後，馮景祥又將廣森傳中之球，頂越門楣以去，三十分鐘時，魏兵嘗捲土重來，由宋靈聖突放冷箭，劉頌漢冷不提防，幾誤戎機。尚幸及時一下餓虎擒羊手勢，將球推向一邊去，由嚴士鑫勾消，方逃過大險，三十三分鐘，羅斗文傳中，馮景祥在門前接應，爲勢已危，又得許竟成抄至，先老馮一頭將球撞去，東方遂得保有二對零之利而小休。

下半時再賽，東方又見來勢洶洶，徐亞輝於匆忙抵禦時，竟在最嚴重的時期將球踢出近門右方邊界，張金海乘擲球之便，一脚傳中，許文奎乘機認門勾踢，爲勢妙而疾，若此一踢而中，則縱有大羅神仙守門，亦難抵禦，但球竟擦楣落野，只賺得對方一下虛驚而已，

在最初十五分鐘之過程中，東吳仍是攻多守少，約十分鐘時，徐亞輝會被迫至連負角球二次，約十二分鐘時，許文奎似將得利，但先犯越位例，仍是無功而退，未幾，李天生又因向勇森施絆馬索而被罰，任意球至，曹秋亭頭攻又越野而去。

至二十分鐘後，東方或以爲勝利已穩，即漸見改攻爲守，北魏中人即乘機大舉反攻，不久即見郭英祺交球與黎兆榮怒射，却遭頌漢擒鶻，廿五分鐘後，東吳思再利用雙翼進取，但其時北魏軍心已略定，天生亦漸見恢復水準，鍾勇森竟無法偷渡，廿七分鐘時，鍾侯忽然大脚互傳而進，許文奎於中策應，會見隙怒射一球，惟揣頭略高，又見落野，廿八分鐘，北魏又會遭大險，侯澄滔向侯榕生迫得角球，秋亭用頭攻，被榮才推出，許文奎自人叢外迎球怒射，爲勢至勁，不謂差之毫厘，又未得手。

時屆三十分鐘，人以爲東方穩勝，場內人多起立準備離場矣，正在此時，朗園山道上，忽然有鞭炮聲傳至，不知魏方人馬是否受此刺激突而興奮，竟然鼓擊而起，忽作急攻，但見一輪衝鋒，已迫得角球，球至落點適合，但見辣椒仔郭英祺雙足一躍，頭上一擺早已將球撞入東方門內，立收打破光蛋之功。

既得到甜頭，魏兵倍見發奮，東方亦思再起圖功，卅二分鐘時，東方會急攻一次，由文奎撇交侵入之侯澄滔命射，詎澄滔及門射出，爲力未勁，竟從容爲榮才抱住，遠傳前方，黎兆榮得球超越而前，已逾東吳諸守將，獨有吳祺祥急追不捨，窺見其欲認門發足時，即自側出脚橫欄，將球撞出界外，雖負角球，已脫大險，時則距完場時間，已不及二分鐘矣，擁東派正爲東方舒出一口氣。不道羅斗文主踢角球，落點適中且徵向東方之門濶入，顯漢雖躍高將球接住，但已爲兆榮英祺包圍，老劉究竟經驗未充，急忙無法閃避，乃將球過頭擲出，不謂擲出適有馮景祥在，馮本有神腿之，逢射尚安認客氣，只見他認門怒射，一針見血，遂成二對二和局，中央再開賽，完場之號已鳴，於是血戰一場，又是平分秋色，昨日顯漢一路演出俱佳，乃在此最後時期，鑄此大錯，殊可惜也。

統計昨日，上半時星島犯規五次，東方二次，下半時星島一次，東方三次，上下兩半場，星島俱負角球三次，東方則上半場無所負，下半時則負角球四次，兩球之失，全在最後兩角球，只此已可略見當時雙方攻守力之孰弱孰强，而更知東方下半時之一時期，曾改攻爲守之爲不智矣。

今日消息太多「足球疑難問答」暫停

本週足球比賽秩序

十二月十四日（星期六）

組別	比賽	時間／球場
		下午四時
甲聯賽	米杜息對光華會(2—2)	掃桿埔場
甲聯賽	九龍會對海軍隊(1—1)	九龍會場
甲聯賽	香港會對南華會(0—4)	香港會場
		下午二時半
乙聯賽	南華會對軍糧隊(初賽)	加路連山
乙聯賽	九龍會對工程隊(初賽)	九龍會場
乙聯賽	香港會對士葛隊(初賽)	香港會場
乙聯賽	軍需隊對傑志會(初賽)	掃桿埔場
		下午四時
乙聯賽	警察會對米杜息(初賽)	漆咸道場
		下午二時半
丙聯賽	飛機隊對卅五營砲兵(初賽)	漆咸道場
丙聯賽	打旗隊對七營砲兵(初賽)	聖若瑟場
丙聯賽	十二營砲兵對軍醫隊(初賽)	赤柱球場
丙聯賽	廿營砲兵對卅六營炮兵(初賽)	陸軍球場
		下午四時
丙聯賽	國際隊對蜆殼隊(初賽)	加路連山
丙聯賽	工程隊對軍糧隊(初賽)	陸軍球場

十二月十五日（星期日）

組別	比賽	時間／球場
		下午四時
甲聯賽	東方會對警察會(5—3)	加路連山
甲聯賽	星島會對聖若瑟(4—1)	香港會場
		下午二時半
乙聯賽	海軍隊對光華會(初賽)	加路連山
乙聯賽	星島會對卅營炮兵(初賽)	香港會場
		下午四時
丙聯賽	俄僑會對廿四營炮兵(初賽)	漆咸道場

下週足球比賽秩序

十二月廿一日（星期六）

組別	比賽	時間／球場
		下午四時
甲聯賽	東方會對米杜息(3—1)	加路連山
甲聯賽	聖若瑟對士葛隊(2—0)	聖若瑟場
甲聯賽	光華會對九龍會(0—2)	界限街場
甲聯賽	香港會對海軍隊(1—8)	香港會場
		下午二時半
乙聯賽	軍醫隊對星島會(2—2)	陸軍球場
乙聯賽	海軍隊對九龍會(3—2)	聖若瑟場
乙聯賽	南華會對米杜息(1—1)	加路連山
乙聯賽	光華會對士葛隊(1—3)	界限街場
乙聯賽	香港會對軍糧隊(0—9)	香港會場
		下午二時半
丙聯賽	卅五營砲兵對國際隊	掃桿埔場
		下午四時
丙聯賽	打旗隊對飛機隊(1—3)	漆咸道場
丙聯賽	七營砲兵對十二營炮兵(1—1)	陸軍球場
丙聯賽	工程隊對廿營炮兵(3—4)	掃桿埔場

十二月廿二日（星期日）

組別	比賽	時間／球場
		下午四時
甲聯賽	南華會對警察會(3—2)	加路連山
		下午二時半
乙聯賽	傑志會對卅營炮兵(2—5)	加路連山
		下午四時
乙聯賽	警察會對工程隊(1—6)	界限街場
		下午二時半
丙聯賽	廿四營炮兵對軍醫隊(3—0)	掃桿埔場
丙聯賽	俄僑會對卅六營炮兵(1—12)	界限街場
		下午四時
丙聯賽	軍粮隊對蜆殼隊(1—1)	掃桿埔場

球國春秋

球場太史

△……今之球國春秋，赤壁一役，既不是「火燒連環船」，亦不是「孫權降魏受九錫」，却是魏吳言和，各勝兩回合，日前吳蜀之戰和，亦各勝兩回合，三强三角對抗，和得眞巧，入球數目也來得湊巧。

△……蜀道雖難行，球迷因要看吳魏大戰，晨早十時朗園山上已有看客足跡，每位收洋三角，下午二時已告滿座，數逾五千人，馬路上車水馬龍，加山上萬頭鑽動，飽享閉門羹之看客，數近千人，有女孩一名，失路候領。

△……有人趁火打劫，乘機作有組織的「炒「票」生意，球迷到場欲購無票，「炒票人」抬高票價，大飽私囊，這樣辦理不善，球迷向東方會當局大肆攻擊，我亦替迷客抱不平，總會會議時深信必有人提出彈劾。

△……人多於票，票多於座位，遂有人滿之患，球場四週，總算看客，總算起來，逾一萬五千人以上，與魏蜀大戰時熱鬧一樣，秩序零亂，在所難免，球迷欲購無票，大發咆哮，擠在五毫票房前，眞是「前無去路，後有追兵」，進退不得，有某迷突然振臂一呼曰，「趙子龍在此，衆隨我來」，於是斬關落鎖，五百餘迷哥迷嫂，迷兄迷弟，迷姊迷妹，一蹴而進，東吳之把關大將無法阻擋，五百球迷，收五毫座位，全部佔領，秩序如此，令人失驚，某老迷曰，「拾高票價，提前售票，造成炒票，確令迷哥難堪，誰爲爲之，孰令致之，」

△……南華會某重要職員看見秩序太不像樣子，看見逾千球迷飽嘗閉門羹，看不過眼，他老人家說，「提倡體育，利便球迷，才是我們的宗旨，南華會今後如有重要大賽，決不加價，決不任由門劵流入「炒票人」手裏」。

△……吳魏言和，開戰僅拾分鐘，東吳施用閃電戰，李天生馬前失蹄，被程普（許文奎）先斬一關，東萊太史慈（侯澄滔）錦上添花，殺得魏將皆胆寒，大半球迷却心花怒放，吶喊聲震撤山谷，球迷燃放爆竹，擁魏派球迷却鴉雀無聲，幸而魏國軍師有縮地之方，移山倒海之術，在最後五分鐘內上將徐公明（馮神腿）調度有方，張文遠（郭英祺）越過東吳三江之險，頭鎚利害，搶回一關，徐公明突放冷箭，正中紅心，挽回頹勢，成爲和局，太史曰，「北魏應收不敗，東吳應勝不勝，端賴魏主洪福齊天，不致羽。」

△……兵貴神速，善用兩翼齊飛閃電戰，精於第三後衛防守法，這是東吳之優點，惟不能保持勝利而卒失兩城於俄頃之間，令阿拉迷哥爲之氣短，這暴露出東吳大將尚欠經驗，日前國際聯軍若瑟時，上半時勝三比〇，下半場反輸一只，這種「有頭威，無尾陣」，亦非東吳之福，北魏反見「無頭威，有尾陣」。

△……從外表看來，北魏大將除于禁（葉北華）傷足外，其餘各將都是無病無傷，實力本不弱於東吳，諸將經驗且過之，力戰倖獲戰和，險遭敗辱，今因戰略上失敗，三中衛壁於離防、太側重於短傳戰略，動作遲緩，進不易攻，退不及守，中路關防大開，程普（許文奎）遂得進退自如，無人監視，宋靈聖如能任第三後衛，則不管東吳如何施用閃電戰，北魏退守時總不致有狼狽狀態演出，如非上將張榮才有驚人之技，東吳早已火燒連環船了。

△……「寧願負於西蜀，不願戰敗於東吳」魏軍中某將曾作是語，魏失兩城後，深恐敗於東吳，羞見江東父老，魏主出場鼓勵諸將，傳檄大將「逢山開路，遇水搭橋」，努力追上，張文遠與徐公明，在吳營中往來衝突，周瑜（許竟成）一時大意，魏亦用閃電戰，五分鐘內猛劈兩關。

△……曲終人散，吳魏大將脫征袍，魏上將宋靈勝滿口鮮血，大抵是傷了牙齒，某迷說，「血戰一場」，眞是名副其實。

△……甲乙丙三組聯賽，已轉入第二個循環週，三組球隊，祗餘工程兵一隊尚克保持處女未敗身。

△……胡班主發表談話，說明年將要遣隊征澳洲等語，照人材觀察，北魏人脚尚未足，士氣消沉，若要征澳洲，必須添將添兵，補充實力，這自然北魏會再來一次招兵買馬，吳蜀兩家，因前車之殷鑒不遠，已經設法防範諸將作外向，某預言家說，魏如得志於聯賽及銀牌，征澳洲之期，大抵在來年五月間，如不得志，或許會提前出征，但會不會臨時變卦，則難說定。

△……胡班主與蕭軍師力主棄權，這眞是沒有先見之明，假若北魏實行棄權，那必弄出一翻大風波，不特是有失體育精神，且更能予球迷以不良之印象，到底是蔡主任與李翰淦經驗老到，決派人馬上陣作殊死戰，力戰而和，仍能將盛名留保。

△……開鑼戲是西蜀前哨友賽東吳，西蜀人材衆多，上陣輪流轉換，實力强橫，三比一大破東吳，賽至半場，大家或因言語不通，脚頭無眼，誤會起來，西蜀諸將年少氣盛，突然全體離場，嚇得諸葛武侯，龐統軍師趕同押陣，下令續戰，繼續賽至完場，某蜀將說，「我們陪太子讀書，雙腿予反又受人家踢傷，如何值得」。

△……今年加山本來會變爲平地，那知反會變爲最熱鬧的球場，西蜀自大將「跳槽」投魏後，意以爲必不能成軍，新軍雖有，料叫座力不强，倒不如專訓練新人，蓋棚座，不收門劵，任由球迷觀戰，孰料梁軍師登高一呼，一班忠心耿耿之好漢，聯袂來歸，又成勁旅，竟能與吳魏成爲鼎足之勢，蜀魏之戰，人山人海，成爲全港收入最豐之戰，吳蜀之戰，全場頂櫳，球場座無隙地。

△……愛爾蘭盃小型球決賽，日前由天南對西園，兩隊因爲都是頭旅，等閒人都不敢出場作球證，幸得香港第一負名球證奧馬担任，雙方戰來，五花八門，南華北腿「搬完一槓又一槓」，奧馬看到起初還施罰，其後因爲來得太兇，只得搖頭嘆息。

△……香港自從各兒童遊樂場不借場與成人賽小球後，工務局球場便成爲小型球聖地，在足球季初，聽說東方會曾有與工務局合作之意，將該場從新整理，蓋搭棚座，其後雙方因利害關係，此事未有果行，故到今日工務局場依然是本港小型球比賽之重要場地。

上週足球總賬

△甲聯賽

隊	結果	對手	比數
東方會	和	星島會	二比二
南華會	勝	士葛隊	三比〇
光華會	勝	香港會	四比三
九龍會	勝	聖若約	四比一

△乙聯賽

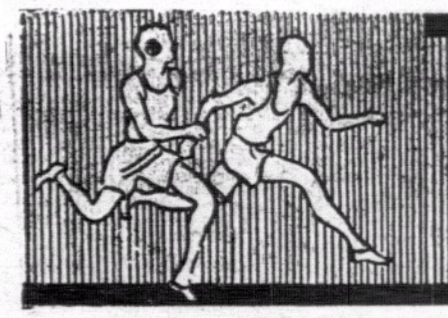
隊	結果	對手	比數
南華會	勝	卅營炮兵	九比〇
星島會	勝	士葛隊	二比〇
米杜息	勝	九龍會	五比〇
光華會	和	傑志會	一比一
工程隊	勝	海軍隊	八比〇

△丙聯賽

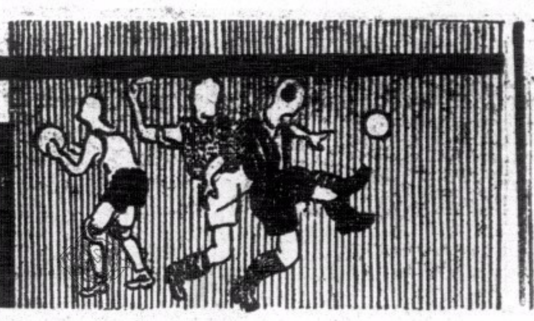
隊	結果	對手	比數
國際隊	勝	飛機隊	二比〇
軍醫隊	勝	廿營炮兵	四比二
卅五營炮兵	勝	打旗隊	二比一
卅六營炮兵	勝	七營炮兵	一比〇
蜆殼隊	和	十二營炮兵	一比一
廿四營炮兵	勝	軍糧隊	二比〇

△友誼賽

隊	結果	對手	比數
南華乙	勝	東方乙	三比一



南華體育



日出日落
出　上午六時五一分鐘
落　下午五時三十九分

天氣預測
本港今日吹東北風・天氣清爽・天色晴明

經昨日大戰後 南華冠軍希望高
東方經驗未充難與南華作對 錦標誰屬當以南星一戰爲定

草上飛

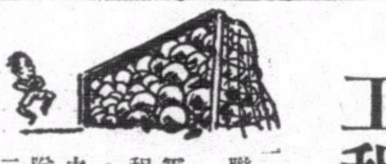
我們球場舊侶目光眞老到・魏兵果然無法勝東方・但從昨日戰事看來・則昨日吳兵不獨經驗仍未充足・而且張金海與曹秋亭俱退化・若照此情形・則不獨於吳蜀再次會戰時・東吳未必能破西蜀・此後東吳如不力謀改善・生怕他日遇洋隊勁旅時・還要有失分之苦・我之預爲此言・不是說昨日東吳守衛力有不足・焦點是我們所認爲最强之前鋒線・却未有理想的演出・曹秋亭之每賽多墮後・已成了他的典型賽法・他既墮後負起供應之責・則張金海應仍施用他的拿手衝鋒好戲・方不致削弱攻力・然而他自傷足之後・却仍不大敢向前・拚命三郎的名稱・近來已名不副實・這便是昨日東方僅勝二球而止之一絕大原因・如果金海不恢復以前作風・幷不是東方之福・

吳魏經昨日之戰和・無形中已把南華抬到最高地位・雖然北魏仍與同分・但勝球的比數却來不及西蜀好・此後如果西蜀無損無傷・場場有關雲長與趙子龍幷出・則不獨東方難向此老牌軍謀勝利・即北魏軍兵打回老家・亦休想搖動他們的進取前程・爲的是他們的藝術本同出一家・但北魏的脚頭・仍是一貫的舊法・唯南華因有球王領軍・又有善於陷陣衝鋒的少壯派左輔右弼・在多智而善隨機應變者之指揮若定形勢下・必令對賽者難於捉摸・吳魏且莫能制勝・自鄶而下・更安足道・

自「掘芋頭」主意實行之後・愛南華者正爲南華担憂之不暇・以爲從今而後・老牌軍能保有前五名地位而已足・及爲士葛隊所算後・行情更形暗淡・又誰敢逆料其能在大難中翻身・居然仍有蟬聯冠軍之可能・事實之變幻至於如是・確出乎吾人意料之外・可知事在人爲・南華諸君共勉之・必勤必奮・力向上游・天與不取・是爲自棄・不獨吾於君等有厚望・想萬千地道觀衆・亦同作如是之期望也・

銅鑼灣畔乙組賽會 工程勝海軍八隻
勇地保個人獨射入四球

小秀



昨日乙組聯賽・亦僅得一場・舉行於海軍球場・由工程隊對海軍隊・工程是乙組中希望最高之隊伍・甲乙丙三組卅九隊中・祗工程一隊現時尚能保持不敗紀錄・昨日與洋水兵遇・局勢竟然成一面倒・工程奮起雄威・以八比零之鉅大比數・將海軍擊作片片碎・

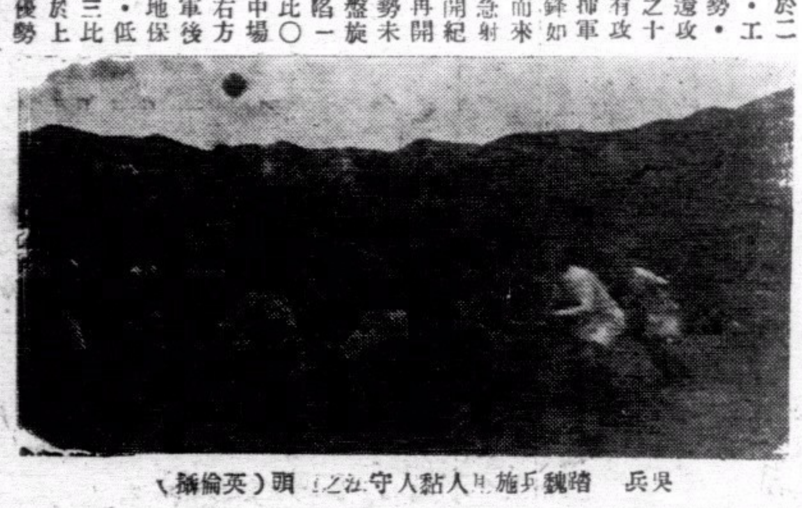
是戰・海軍顯然不是工程之對手・全場均盡爲工程控制・洋水兵最擅長之疾捷短傳・未能衝過工程防線・守衛力亦薄弱・難擋工程五鋒之鋒・門將未佳・工程諸鋒有機射門・即可造成危機・前鋒射門乏術・在守衛上與進攻上均遜於工程一籌・海軍之敗・實意中事也・

工程隊・昨日・未以全力上陣・陳錦堉與右後衛帕爾瑪均因在粉嶺賽球傷足・未有出場・用兩個鍾氏入代・實力未減・球技較優於海軍・前鋒霍氏反串右輔・與李惠林爲嚴密之聯絡・工程昨日進攻之路綫・亦以此路爲最盛・「地保」李惠林表演出色・個人陷四關・「地保」一扶病出場・仍有此絕佳之演出・殊足稱賞・鍾士勇衛・未減於霍士・中衛堅强・在中場迎擊敵鋒・阻諸千里之外・後防兩將之功夫並不重・鄧松柏只須伏兵於中路以迎擊勾銷、海軍諸將便難於偷渡・工程在每戰中均有良好之表演・以現時之實力及成績而論・工程實可完成乙組冠軍之美夢也・戰況如下・

球賽於二時半開始・工程先取攻勢・海軍竭力還攻・在最初之十分鐘・互有攻守・工程揮軍猛撲・五鋒如排山倒海而來・李惠林急射中的・先開紀錄・中圈再開・工程攻勢未已・柏林盤旋入陣・又陷一關・成二比〇・霍士在中場開路・向右方低傳・海軍後衛漏踢・地保隨球衝入・低射破關・三比〇・工程於上半時遙佔優勢・

易陣後再戰・工程仍極力向海軍壓迫・惠林在中場與霍士作短傳推進・地保閃入中央・認門猛射・又告進網・四比〇・張新漢沿邊大脚傳中・霍士翻身怒掃・打破海軍柴扉・五比〇・工程著著佔先・未幾李惠林因腹痛負傷離場・工程以十人作戰・海軍以衆敵寡・仍無破陣之方・柏林得球銳進・三軍披靡・一射中靶・成六比〇・此後地保經稍息後再復出場・海軍努力反襲・迫得良機・右翼誘離莫士咸傳球中路・左輔衝空門・可奈天佑工程・皮球竟彈中門柱・反彈而出・鍾士一脚勾鎗・海軍打破光蛋之機又告失去・後防又告危急・鍾士發彈如矢・擊破水晶宮・惠林閃入發射・皮球彈中李軍後衛之足・反彈入網・八比〇・工程高奏凱旋・陣勢如下・

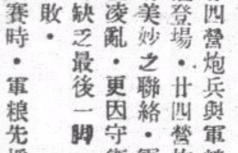
△工程隊
鄧松柏
泰羅　張新漢
T鍾士　帕N鍾士　柏林
莫士咸　霍士　波利路　李惠林



吳兵踏魏兵施月人黏人守己之頭（英倫攝）

昨日掃桿埔球場 有兩場丙組舉賽
卅六營炮兵僅以一對零得勝 廿四營炮兵亦得二對零之利

飛而生



昨日掃桿埔球場・先後共有兩場丙組聯賽舉行・首由卅六營炮兵與七營炮兵會師・卅六營炮兵實力較七營炮兵爲强・門將柏調表演爲全軍冠・力挽狂瀾・昨日卅六營炮兵之不負・柏調應居首功・兩後衛大刀闊斧・惜未能控制七營炮兵前鋒之衝刺・中衛三傑亦能充份顯露其所長・前鋒線在上半時有佳妙之聯絡・惟下半時則各將均盤弄過多・進攻力異常緩慢・七營炮兵門將守法欠佳・後衛雖有佳作・惟未能對卅六營炮兵以嚴密監視・中衛綫不請包抄之方・前鋒異常銳利・屢予卅六營炮兵以威脅・獨欠缺最後一脚・故難先失一城・而終不能平反敗局・

球賽開始・卅六營砲兵一鼓作氣・勇猛非常・七營砲兵紛起力拒・甚感吃力・鏖戰多時・卅六營炮兵和拉得後方輸送・一馬當先・斜射中靶・先開紀錄・再戰未久・休息號鳴・

中圈開球・卅六營炮兵前鋒犯盤弄過多・七營炮兵・漸見得勢・常予卅六營炮兵以威脅・惟五鋒均欠缺及門一脚・加以門將柏調有佳妙演出・至完場時・卅六營炮兵以一對零僅勝七營炮兵・陣容列下・

△卅六營炮兵
黃傑
興安　沙域
威狄　依雲士　巴忌士氏
圭打　那夫和　草鍾　摩亞　拉
柏調

△七營炮兵
括端
納麥　依雲
威利　依士
頓泰　羅奇　麥加勒頓
摩理根　巴士梨　新打士波共利

廿四營炮兵與軍糧隊健兒雙雙繼登場・廿四營炮兵全隊均有美妙之聯絡・軍糧隊則位置凌亂・更因守衛脆弱・前鋒缺乏最後一脚・故終不得不敗・

開賽時・軍糧先採攻勢・但屢攻不下・廿四營炮兵揮軍反攻・馬沙得隊挺進・一射中的・上半時完・廿四營炮兵僅得一球之利・

易陣後・廿四營炮兵仍極得勢・惟軍糧步將守土有方・故久久仍未再取得勝利・及至將完場時・廿四營炮兵烈特再陷一關・以二對零取得勝利・陣容列下・

△廿四營炮兵
基獵士
茜　基梨士
壁　奧雲士特
丁地　稻域地路　扒
文素　勿梨　獵　烈馬沙

△軍糧隊
約翰臣　泰羅
烈特　高維亞
菲亞　布力楠
摩亞　麥花臣　吉理氏　吉連活　克脫

公開女子排球第二週 仿林昨再克星島
結果三比零星島敗走麥城 連戰皆捷仿中冠軍希望濃

全港公開女子排球比賽・第一循環已于上週結束・仿林女中戰績彪炳・二戰二捷・造成無敵榮譽・昨日第二循環週開始・仿中星島再度碰頭・仿中一則以戰勝之餘威・氣吞胡虜・一則以朝氣逢勃・戰略新穎・故戰來異常鎮定・而星島亦擁有排球圈內知名之士甚多・深欲一雪前恥・故戰來情況異常劇烈・然畢竟仿中棋高一著・以三比〇直落再克星島・從此仿中冠軍希望・愈見濃厚・而星島連戰皆北・殿軍命運似不能挽回矣・第一局廿一比十三・第二局廿一比十九・第三局廿一比十五・雙方出場陣勢錄后・

△仿中隊
前排　陳愛蓮　盧慧嫻　金數蕙
中徘　顧秀容　陳秀蓮　葉慕貞
後排　何灼生　馬俊文　梁綺芬

△星島隊
李若梅　劉靜忠　何德
李紳瑜　楊玉瓊　冼慧莊
張綺爛　張漱芳　余倘英

足球聯賽中之義賽光華前日初勝大檯客之一幕（原眞攝）

學界籃球 今日有兩場戰事
中級平正對西南 初級英皇對仿林

小秀

今日之學界籃球賽秩序・初級賽爲英皇對仿林・中級賽爲平正對西南・兩場均於四時半舉行於卜公園場・平正爲一隊勁旅・全軍將士均深有經驗・前鋒之黃豪光・陳耀寧等將・操籃有術・出戰以來・僅在第一戰遭廣大以一球擊敗・其餘如勁敵華大・亦非其敵・最近且以七十八比廿五之鉅大比數・慘挫皇仁・開賽會勝球之紀錄・由此而觀・足觀該隊球員之射術爲何如・西南爲弱旅・今日與平正遇・以實力言・平正當可得勝・初級之戰・相信實力在伯仲間・相信必有劇爭・球員如下・

△平正隊（中級）
黃豪光・陳耀寧・鍾禮全・何國柱・黃文峯・薛華海・羅永添・

△西南隊
陳浩流・鍾沃志・盧廷生・鍾樹榮・李灼堯・何伯忠・梁楚冠・周忠・陳福昌

張賜香・
初級
△英皇隊
鄭顯光・麥璇修・黃國興・錢偉强・吳貴興・張文華・方祥・周禮全・黃頌達・
△仿林隊
張英華・譚明德・潘興邦・方榮崧・林榮基・陳錫輝・李朗標・余煥民・張甯如・

籃球友賽
記者敗于廣州教職員

記者體特會籃球隊・昨承廣州大學教職員隊之約・作友誼賽于該校球場・廣大擁有黃文賽・袁文煥・黃麗堂等老將・復加以該校名將吳宣昭助戰・實力雄厚・記者隊復因工作關係・有多數球員未有出戰・上半時程賓琦・譚振乾・張發森雖屢見奇功・但仍以二十上對三十八先敗・下半時・劉希文・毛子明防守得力・加以梁祝昌奇兵突出・曾一度相差兩分・但入後因氣力不足・遂以六十四對八十爲廣大所敗・戰後該校校長陳炳權設午餐于華大酒家・雙方戰將如后・

記者	射	罰	犯	分
張耀森	九	〇	一	十八
梁祝昌	五	二	〇	十二
程賓琦	八	〇	一	十六
劉希文	一	〇	〇	二
姜子明	一	〇	〇	二
譚振乾	七	〇	〇	十四
總計	卅一	二	二	六四

廣大教員	射	罰	犯	分
黃文賽	十四	二	〇	卅
余楨庭	二	〇	〇	四
袁文煥	十	一	〇	廿一
李順才	五	〇	一	十
吳宣昭	五	一	一	十一
陳律平	一	〇	〇	二
黃麗堂	〇	〇	〇	〇
蔡介公	〇	〇	〇	〇
林若膽	〇	〇	一	〇
楊國華	一	〇	〇	二
總計	卅八	四	三	八十

足球聯賽會成績一覽

甲聯賽各隊積分表

（隊別）	（次數）	（勝）	（和）	（負）	（得球）	（失球）	（總分）
南華會	十一	八	二	一	卅三	十二	十八
星島隊	十一	八	二	一	廿九	十四	十八
東方會	十一	七	三	一	卅四	十七	十七
米杜息	十	五	一	四	廿三	廿二	十一
九龍會	九	四	二	三	十四	十五	十
海軍隊	十	二	四	四	廿七	廿七	八
士葛隊	十	三	一	六	十九	廿六	七
警察會	十	三	一	六	十八	廿三	七
聖若瑟	十	二	二	六	十三	廿六	六
香港會	八	二	〇	六	十五	三十	四
光華會	十	一	二	七	十九	卅二	四

乙聯賽各隊積分表

工程隊	十一	九	二	〇	五十	九	二十
軍糧隊	十一	九	一	一	六五	十六	十九
米杜息	十二	八	二	二	四五	十九	十八
南華會	十一	七	三	一	四六	九	十七

丙聯賽各隊積分表

星島隊	十一	六	二	三	廿九	十六	十四
士葛隊	十二	六	一	五	廿八	廿三	十三
海軍隊	十一	五	一	五	廿八	廿六	十一
傑志會	十二	四	二	六	十九	四十	十
卅營炮兵	十二	三	三	六	廿六	卅九	九
光華會	十一	三	三	五	廿一	三十	九
軍需隊	十	三	二	五	十七	廿五	八
香港會	十	一	一	八	十二	五八	三
警察會	十一	一	一	九	[illegible]	四六	三
九龍會	十一	〇	[illegible]	九	[illegible]	五六	二
飛機隊	十二	十	[illegible]	[illegible]	卅六	十四	廿一
打旗隊	十二	七	二	三	[illegible]	十四	十六
廿四營炮兵	十二	六	三	三	廿八	十二	十五
卅六營炮兵	十二	七	一	四	卅九	十六	十五
軍醫隊	十二	六	一	五	廿三	卅二	十三
國際隊	十一	五	二	四	卅一	廿一	十二
工程隊	十	五	一	四	三十	二十	十一
七營炮兵	十一	五	一	五	廿五	廿一	十一
卅五營炮兵	十	五	一	四	廿一	二十	十一
十二營炮兵	十一	四	三	四	十九	十六	十一
廿營炮兵	十一	四	二	五	廿五	廿四	十
軍糧隊	十二	三	一	八	十二	卅二	七
蜆殼隊	十二	一	三	八	九	卅七	五
俄僑會	十	〇	〇	十	四	四六	〇

校際兒童小型球聯賽 今日有兩場舉行
九龍對德明於何文田場 廣大對明新於塘尾道場 冠軍決賽一再押後舉行

飛而生

△校際賽冠軍獎明日陳列於彌敦道强華公司△

香港兒童游樂場協會主辦之九龍區校際兒童小型足球聯賽・照表今日仍有兩場・分別在何文田麥花臣及旺角塘尾道球場舉行・何文田一役・由九龍英文書院出戰德明中學隊・兩隊今日俱爲校際賽最後一戰・雙方爲求較佳之成績計・想必盡遣精銳上陣・惟德明實力較强・今日當可取勝・

另一場則由廣大附小隊與明新學校隊會師於旺角塘尾道球場・明新隊爲求積分增加計・決出全力以赴・廣大附小隊實力脆弱・恐非明新隊之敵也・茲將今日四隊出戰陣容列下・

△九龍隊
郭濟權
劉志雄　陳斌全
張韶良　何興華　彭玉麟
盧佩根　（生力軍）鄭漢榮・陳斌榮

△德明隊
李福祿
湯永光　劉慶時
楊國祥　冼國材　馮樹富
陳作韜　（生力軍）楊國祺・陳錫垣

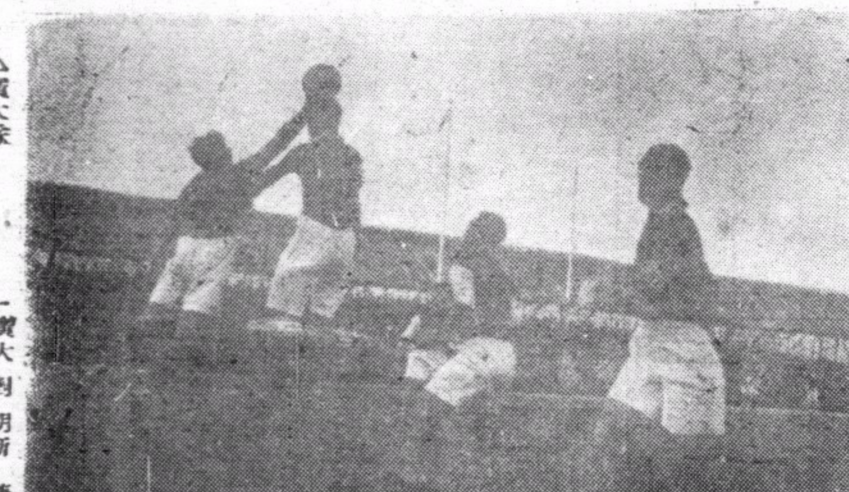
△廣大隊
陳達章
劉伯賜　麥福源
劉文安　房子成　彭端志
林厚祥　文・彭錦坤・（生力軍）彭端文・胡

△明新隊
麥洪光
鄧景石　世雅
方金堉　麥霖福　薛耀興
姚欣　志榮・湯榮嘉・（生力軍）麥顯業・王國華・姚

本定明日踵頭・該賽實爲冠軍爭奪戰（華仁對明新）・惟校際賽有證缺場而致令該賽改期・因兒童游樂場主事者最初擬將華仁對明新一場改在十一日舉行・冠軍決賽則擬改在十三日舉賽・九龍區主理者談鶴年氏・決意敦請兒童游樂場協會主席羅棟勳大律師蒞場觀戰・適十三日羅主席不暇・聞談氏決一再改期・押後至本月十八日舉行云・茲將今後修正之比賽秩序列後・

十二月九日　九龍對德明　麥花臣球場
廣大對明新　塘尾道球場
十日　民生對華南　麥花臣球場
十一日　華仁對明新　麥花臣球場
十八日　華仁對國民　麥花臣球場

軍獎・校際兒童小型球聯賽冠軍獎・乃由熱心兒童體育之本港體育界老前輩捐出・該獎品定明日起・在對海旺角彌敦道强華體育用具公司陳列・歡迎各校球員及社會人士參觀・目下校際賽成績最高之國民英文中學隊及華仁書院



前日爛頭蟀兵敗嘉山之門守兵其亞奮率搶險一瞥（英倫攝）

小型球友誼賽

香港區

△法國銀行小型球隊・昨日上午八時・與禮義隊作友誼賽于海軍球場・法國隊因球員數人適因職務關係・不暇臨場應戰・臨時邀得友好數人加入・實力雖然稍弱・但結果亦以四比三僅勝・又法國隊因昨未能以原定球員應戰・于禮義隊一番盛情・殊感負疚・此特向禮義隊表示歉意云・

△禮義隊
張馮堤　李加禾
新謝　龍俊傑　任其德
陳炳華　志　陳偉强

△藍鷹社小型球隊・於昨晨與安樂園工廠小型球隊在海軍球場作友誼賽・結果四比〇藍鷹勝・

△藍鷹社
張爵輝
李嘉禾　郭基
胡盛　黃明上　鄧玉下
周墡　林潤松　陳炳賢上下

△香港永寧藥房小型球隊・爲切磋球術及聯絡感情起見・於昨日上午九時・約嘉齡球隊作友誼賽於工務局球場・劇戰結果・二比二和・茲將陣容列下・

△永寧隊
黃福桓
梁炳衡　馮正平
梁仕儀　朱玉衡　楊德
邵良才　陳夢賢　李宏益
（生力軍）何斗崧・陳大鈞

△東亞小型足球隊・出戰以來・所向披靡・昨承金銀貿易場小型足球隊之約・於昨日上午八時假加山球場作友誼賽・雙方角逐・戰情頗烈・東亞隊由曾遂福任統帥・衝鋒陷陣・金銀隊亦守衛嚴密・難越雷池・結果六比一・東亞受挫云・

九龍區

△九龍黃埔船澳新機小型球隊・昨日上午八時與鐵機小型球隊作友誼賽於鐵路球場・結果新機隊以四比一勝利・陣容列下・

△新機隊
羅國雄
陳志明　周連森
馮文熙　黃耀祥　段桂楠　陳平

△競藝體育社小型足球隊・承深水埗勁旅培藝小型球隊之約・於本月十二日（星期四）下午四時在太子道陸軍球場作友誼比賽・查兩隊實力相埒・預料屆時必有一番劇戰也・茲將陣容列左・

△競藝隊
王啓源
羅志華　黃伯輝
余育穗　高定明　黃額雅
陳業生　趙仕添　黃鏡輝

代郵

培藝小型球隊隊長陳君鑒・昨閱來函・敬悉一切・承蒙貴隊不棄・約于本星期四（十二）日下午四時卅分作友賽于太子道陸軍球場・敝隊屆時決派隊到場候教・競藝小型足球隊謹覆・

黃伯輝・額雅倫・陳業生君・見字請於本星期四（十二）日下午四時半到太子道陸軍球場與培藝隊作賽・至要・競藝隊上・

傑志體育會小型球隊隊長鑒・敝隊擬約貴隊於本星期四日下午三時一刻・在江務球局場作友誼賽・蒙允與否・請即示覆・華警小型足球隊敬約・

經濟版

國幣申滙市況回顧
過去一週間

本週鈔市過程，得以穩定而趨堅挺者，實係某有力大戶看好，逐市吸進，遂致場中暢銷者，為其所收緊，前與申滙相比，價遠隔千餘元之定率，今以有此影響，距離價乃漸近，斯又符合前兩週記者所定評，而某空頭大戶因貪數關係，無力增繳保證，迫而回進者亦多，是故每於滬市外滙反動報好，申滙市價鬆散之際，鈔價瀉下，往往曇花一現，不久即復回昇，此皆七達之所致也，綜觀本週鈔市及申滙過去情形，雖無大起伏，然揆其趨向，鈔價雖淡不必多也，是週鈔價最好為二四七，最淡價為二三八五，每萬元國幣，計有港紙五十五元起跌，成交總額約有二萬六千餘萬元，申滙最鬆價為四〇一五，最緊價為三九一〇，每萬元申滙，計有國幣一百零五元上落，銀行的共沽出五百餘萬元，買入約二百餘萬元云。

米價跌柴價仍高
載柴船隻減少故供不應求

政府頒佈統制米石售價後，米價高漲狂潮，已稍為遏止，但用作燃料之柴薪售價，仍未能恢復兩星期前之數額，對於普通居民仍有「薪桂」之感，記者昨走訪柴行商會負責人叩詢漲價原因，及防止繼續高漲辦法，據謂此次柴價高漲原因，對於門沽柴商係因批發價格較昂，不得不略將售價提高，而其主要原因，實由於關往越南海防山打根船舶，班期減少，載運不易，影響增高成本所致，此種現象如一旦船隻交通恢復常態，即可消除，以目前情形而論，現在售價固難望其大跌，但亦已達頂點，倘非特別障礙，斷無繼續高漲理由，且倉庫統制專員會令柴商，須每週將營業情況報告一次，柴商未必敢壟斷居奇，以身試法，就柴行立場而言，欲消除此種柴貴現象，最好辦法，係請各大輪船公司，幫助或指定貨輪專載運柴薪來港，或准許有優先運柴之權利，則運輸上之困難可以避免，價格自然平復，但此項辦法恐難以付諸實現耳云。

（續訊）連日來一般小柴店，競將柴價抬高至每元三十五斤，一般居民感覺生活維持之不易，無不望政府從速維持，但迄今仍未有何種步驟施行，據記者向各方調查，本港柴薪源源大批運到，燃料一項，實無缺乏之虞，去週復有「鯉門」等輪船赴星洲運柴來港，昨運到星柴一百萬担有奇，由利豐行在港九批發，昨日批發柴價每元約六十餘斤，而零沽價每元有四十斤，其中每元售三十餘斤者，俱屬一般小柴商將價抬高，以圖厚利，此外有某輪現亦在運柴來港途中，大約三數日間，即可抵港，其餘每日新界方面尚有火承松柴雜柴輸入，查由新界以汽車載運柴薪來港，目前原為當局禁止，但為應付目前環境計，由新界運柴前來禁令經已取消，因此現有一部份柴薪由新界運來，據可靠統計，本港柴薪價格，已比前數日略跌云。

江門白菜　天氣再暖　價更廉
每斤沽六仙

（廣州通訊）本市蔬菜，上月曾一度漲價，週自各江航道恢復通行後，各地菜蔬，遂源源運市，菜價遂告暴跌，查番合時宜冬類中爵量最偉大有清燥熱功能之白菜，前每斤沽軍票一毫六仙者，現祇沽六仙，因白菜出產，以新會屬之江門為最大宗，日來省江航道增加渡輪載運貨客，故白菜均轉運來市，形成供過於求，菜價不得不低跌，菜販均存競賣，生意甚旺，據菜販謂，如天氣再暖，則價格更為低降云。

農民畜牧熱　大帮豬隻運入廣州

影響所及．大豬價回降

（廣州通訊）供此各鄉農民於耕鋤之餘，多畜牧豬牛為副業，近年因豬肉價昂，養豬可獲厚利，農民因如意料理，有畜至二三十頭者，人和市，西湖，竹料一帶，有公路車到達之鄉村，農民養豬者尤夥，近來因治安寧謐，交通暢行無阻，運貨汽車，除入內地運貨出入者，每日不下七八輛，除載出農產品雜糧外，即以豬隻為大宗，（另訊）順德各鄉農民養豬者亦甚衆，連日由各輪渡運抵本市，每日達百數十頭，影響所及，大豬價格，已告回降云。

烟台生油　市情定穩
泗水市場昨轉冷靜

（本報專訪）生油市況，昨據市場報告，泗水油自連日有幾宗開出後，因產區之突報低跌，而本港販家尚以來蔬為辭，未肯太低沽出，故昨竟日未有成交，市場甚為冷靜，至於北頭之烟台生油，昨晨穗有裕德行開出一大宗，據販家稱，此幫生油尚屬舊貨，色與質亦頗佳，故從穩定開出，又據觀察家稱，生油市情如此黯淡，皆因兩粵各地受戰情之影響，以至輸運時暢時滯，尤以中山三埠之路途梗塞，打擊過大，今泗水亦跌，則販家非低卸其價，殊難望其暢行云，茲將昨沽油價錄左，

德裕行　沽出
烟台生油　七五罐　九．一〇

南海縣金溪墟　土穀糶出價格低跌
目下每担祇值卅餘元

（南海通訊）南海金溪墟穀市，每日運銷各地，為數頗鉅，週來各鄉農民，紛紛收割，將穀大量糶出，故一時供過於求，因此日來穀價低跌，粘穀目下每担祇值卅元零左右，粗穀期約卅元，仍有低跌之勢云。

一週間國幣價目昇降統計

日期	最高價	最低價	收市價
十二月二日	二四．四〇〇	二三．八五〇	二三．九七五
三日	二四．三二五	二三．九一二五	二四．四〇〇
四日	二四．五七五	二四．三八七五	二四．四六二五
五日	二四．五七五	二四．三〇〇	二四．四〇〇
六日	二四．三七五	二四．二〇〇	二四．二五〇
七日	二四．三七五	二四．一五〇	二四．二二五

完成國父建國遺志

一週間國幣價目昇降統計

日期	最好價	最淡價	收市價
十二月二日	二四．四七五	二三．八五	二三．九七五
三日	二四．四〇〇	二三．九一二五	二四．四〇〇
四日	二四．七〇〇	二四．三八七五	二四．四六二五
五日	二四．五七五	二四．三〇〇	二四．四〇〇
六日	二四．四二五	二四．一五	二四．二五
七日	二四．三七五	二四．一五	二四．二二五

中日和平萬歲

全國軍民一致起來實現和平

物價較前益昂貴
西南內地日用品愈感缺乏
因滇緬路開放無裨商運　反被商人藉作漲價理由

（上海通訊）頃據川黔返滬之某商談，略謂內地各省日用必須品之市價，於滇緬路未恢復前，一因到源斷絕，再則稍有積存者又復不允輕易脫手，因之如牙膏之值，竟有索價一元數角者，次如毛巾肥皂等類，其值亦莫不在本埠一倍以上，迨滇緬路運輸恢復，一般商販及積有存貨者，認為新貨必將源源運入，故各貨零售確有一度轉見平落，嗣以滇緬路開放之後，迄未見有新貨到來，而市存又更見薄弱，於是平落之售價，不但已逐步回高，且較未開放之前，為尤昂貴云。

米行連日無成交
昨有開出價跌一二元餘
每担最高價十八元二二

（本報專訪）昨日連到運船兩艘，「夏利功號」及「亞東」一號，共載來白米三千餘包，白碎二千六百包，糯米四千五百包，糯碎二千四百包，即成運白米，前幾天之最高紀錄白米，價為十八元二二，今跌回價為十五元九四，計跌回二元之多，惟市情仍呈疏穩，白米市亦呈推低，至糯米市價仍扳高二角，因魯滬帮客胃暢所致，糯碎市同時穩定，查滬有運船兩艘，載有白米大宗運港，計程日間即可抵步，方到途中云，至花貨小較白米，藉由東興上海客仍有採辦，市情尚穩，貨式如是稀少，預料市況再難轉淡，茲將昨日各米行開出各米花式，分列於左。

米別	包數	每担成價
隆興棧　沽「大中華」輪		
潮豐棧藍印米	一〇〇	一二．九四
青印白碌	二〇〇	一二．六八
紅印白碌	一〇〇	一二．三二
茂泰行		
怡裕昌紅印碌	八四〇	一一．六四
隆興棧「亞東」輪		
華興棧藍籠新米	五〇	一五．八四
青印白碌	一九五	一二．七二
隆興棧青印三號米	九五	一四．七五
胃印四碌	一五〇	一三．一二
潮豐棧藍印米	一〇〇	一五．九四
青印白碌	四〇〇	一二．六八
長盛豐藍[illegible]碌	五〇〇	一一．七二
振[illegible]行		
元章盛紅印碌	一二〇〇	一二．四七
年豐藍印白碌	五〇〇	一二．六七
永元隆紅印白碌	五〇〇	一二．六五
振南行		
元興泰紅星新米	一四〇	一五．八〇
年豐藍印白碌	一五〇	一二．六七
咸南通紅船米	三五〇	一五．七二
廣元發紫印碌	五〇〇	一二．八七
長盛源藍八卦米	五〇〇	一五．六二
元裕發青白綫糯碌	二一六	一二．二七
佳興青印糯碌	一六〇	一二．二三
元裕昌黃印糯碌	一六〇	一二．二三
同和青桃白米	五〇〇	一五．五二
和豐盛青印碌	一〇〇	一二．七八
藍地球米	一〇〇	一五．八六
又　棧上		
泉興隆紅禹糯米	二〇二	一四．九〇
元裕發星桃糯	一一六	一四．三六
仍豐青兎糯米	一二六	一四．二二
米棠黃大發糯	二三四	一四．二二
南和行　沽花貨		
正月份普通小較米	二〇〇〇	一一．三〇
源利行　又		
十二月份普通小較米	三〇〇〇	一一．六五
正月份普通小較米	四五〇〇	一一．三二
二月份普通小較米	一〇〇〇	一一．〇五
同興公司　又		
十二月份普通小較米	二〇〇〇	一一．六二

經濟常識

莊票之流通與背書（二）

怒濤

（六）又因我國票據之承兌（銀行或商業承兌）與貼現尚初呈萌芽，支票之流通又欠普遍，故實際上亦極需要一種票據通貨，在商人資金融通上更見迫切，莊票今既遠在銀行本票之先而習用，自易於流通社會而駕乎銀行本票之上也。

（七）此外，我國工商界素嗜保守，而新興之銀行，雖亦專設「往來」一部，但交易手續上終較錢業為機械而週密，故各地占有絕對多數之舊式或半新式之工廠企業，每樂於與錢莊往來，此亦不失莊票風行之一理也。

三、莊票之習慣與法律

莊票例多「無記名」式（屬稱不抬頭），且因信用卓著，故在社會上得以交付（即票據之移轉）而轉讓其權利，與轉讓流通，絕無限制，投票者因以交付莊票為「堯硬」，（甬語，即穩當，）而受之者亦必樂收而不之疑也，此在票簽俱全之莊票，因無問題，且因斯故，莊票可滿天飛也。

惟無記名式之票據，轉手一多，其原來之請求出票人每難於查悉，而莊票金額十九甚鉅，一旦發生偽造或偽簽，其於最後之執票人自必不利，然轉讓時習慣上並不經背書之手續，故最後之執票人除向其投出者交涉外，無法追索於其他之「前手」（即所有以前曾參加授受之人），如言保障，殊覺薄弱。

莊票之無須背書轉讓，不僅習慣如此，法條亦然，蓋無記名式之票據依法可不經背書而轉讓也，鄙意習慣法律均屬欠當，殊宜檢討。

習慣之所以認為莊票無須背書而轉讓，其唯一理由即莊票為金蝴蝶，信用卓著，無背書必要，然商事日繁，人心不古，不經背書，殊足疑慮。

至論法律，何以不規定無記名式票據亦須背書而轉移，蓋無記名票據者，以占有為證明權利之要件，何人占有，何人即為收欵人，可不問其過去投受之經過或來源也，且尚有另一立法理由，無須背書，易於流通，可促進票據通貨之普遍也，惟簽者以為近代商事日繁，票據之輾轉假手甚多，我國雖素重道德信譽，但良莠容或不齊，為防患於未然，為糾紛之公平解決，似以背書轉讓為宜，且也，背書並不麻煩，空白背書（即僅由背書人簽名，並不記載被背書人姓名），尤覺便捷，須背書而轉移，似亦不致影響票據之流通也，且本票乃信用證券，並非支付證券，其票面額約是否無僞，究不能絕對肯定，如輾轉間經背書而行，則至少多一來蹤，其於票據之使用，似有利而鮮弊也。

按票據法之規定，本票之法定必要條件有四，一表明其為本票之文字，二，一定之金額，三無條件担任支付，四，發票年月日，而我國莊票例無表明其為本票之文字（銀行本票則有之），亦無「無條件担任支付」之文義，依法殊屬不符，設莊票一旦發生糾紛，法律上是否承認其為本票，向受票據法之約束，似亦不無問題，最好自以合符法條為是。

又莊票之「名」，事實上亦欠普遍與統一，其使用習慣又因地區而不同，如莊票流通於埠際交易，則何等不便，以上數點，殊值得錢業之考慮，立法方面，票據法本票一章，似條觸斷，本期多斟酌處也。（完）

一週間票市成盤價目統計

票名	最高價	最低價
滙豐銀行	一．三二五．〇〇	一．二七五．〇〇
均益貨倉	五．五	四．九〇
青州英坭	一八．〇〇	一七．〇五
電車公司	一七．二〇	一六．六〇
黃埔船澳（舊）	一七．九〇	一六．〇〇
於仁燕梳	三九二．五〇	三九一．〇〇
香港電燈（舊）	三八．二五	同上
（新）	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	同上
九龍電燈（舊）	[illegible]	[illegible]
電話公司（舊）	[illegible]	[illegible]
（新）	[illegible]	同上
香港酒店	[illegible]	[illegible]
信託公司	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	[illegible]	[illegible]
山打根電燈	[illegible]	同上
九龍貨倉	[illegible]	同上
山頂纜車	[illegible]	同上
香港電燈	[illegible]	同上
[illegible]公司	[illegible]	同上

一週間中匯銀行買賣統計（最高價計）

日期	入價	出價	入量	出量
十二月二日	三九．八〇	四〇．一五	四〇萬	二九四萬
三日	四〇．一〇	四〇．〇〇	二五萬	七五萬
四日	三九．五〇	三九．四〇	二五萬	二四五萬
五日	三九．四五	三九．四〇	一百萬	九萬
六日	三九．七五	三九．五〇	八五萬	六萬
七日		三九．六〇		二四萬

米價高潮中　大帮米由澳運港
將由金山中山兩輪轉載前來

自越澳省港中澳先後復航後，各處來往客貨，非常擁擠，日來更形繁盛，已有恢復以前繁榮之勢，新近加入行走航澳綫貨輪「陳寧」號，前日經已抵澳，運到白米七千餘包，本來前日可由金山輪全數轉運來港，後因瀬水問題，不能駛入澳門港口，是以金山輪改期昨日下午往澳，昨晨抵港之中山輪亦於上午九時半啓程赴澳，聯同金山運載白米來港，聞省港澳輪船公司之泰山號，前日亦由塢，現泊永樂碼頭，有關澳消息，惟因防疫問題，所有赴省搭客逗留省河各輪繼續行走，關於省澳來往四天，故一般搭客率願轉由石岐乘搭拖渡赴省，因此由澳乘輪直接赴省者非常疏少，每輪僅得搭客二三十人，聞省方已有取銷檢驗疫症條例之意云。

（又訊）昨日米市，仍屬平穩，但成交極弱，昨晨亞東輪與夏利功輪，已先後抵港，載米石共三萬餘包，計亞東輪佔二萬四千餘包，夏利功佔六千餘包，南北行雖未有成盆，但拆家方面，以米源陸續而來，故售與零沽米店之價格又稍跌，相信本港米價，不難日漸回跌，記者昨曾往各分售米店觀察，目覩分售商未照規定價格標出者佔絕大多數，更有狡猾商人，將上中米和勻，混充上米發售，將中下米和勻，混作中等米發售，以圖取巧，避免政府人員取締，據某大米商稱，米行同業對於政府規定價格互相交換意見，決定接受互相遵守，將來還米到埗，雖未敢定價格若干，但上米每担不超過十五元，米碌每担不超過十二元云。

海外經濟行市

美國股票商品行市訊

英國外匯行市（十二月八日倫敦電）

國別	六日	七日
瑞典	一六．九〇	一六．九〇
瑞士	一七．三五	一七．三五
西班牙	三七．二〇	三七．二〇
意大利	無盤	無盤
美國	四．〇五	四．〇五
法國	無盤	無盤
日本	一四．二五	一四．二五

美國外匯行市（十二月七日紐約電）

國別	六日	七日
荷蘭		
暹羅	三四．七五	三四．七五
瑞士	二三．二一	二三．二二
比利時		
印度	三〇．三五	三〇．三五
香港	二三．七七	二三．八二
爪哇	五三．二九	五三．二九
英國	四．〇五	四．〇四
西班牙	九．二五	九．二五
墨西哥	二〇．七五	二〇．七五
意大利	五．〇五	五．〇五
加拿大	八七．〇〇	八七．又十六分一
法國		
中國	六．一一	六．一一
瑞典	二三．八五	二三．八五
日本	二三．四六	二三．四六

金融行市

海外金銀市

倫敦金價	八鎊八司令
倫敦銀價　近期	二三．〇〇
倫敦銀價　遠期	二三．〇〇
紐約金價	三五．〇〇〇
紐約銀價	三四．七五〇
孟買銀價　近期	四〇．二五
孟買銀價　遠期	四〇．三五

海外互匯

英對美	[illegible]
美對英	[illegible]
英滬近期	三扁七六五六二五
美滬近期	五元九六八七五

海外匯市

種類	電報價	仲港幣元單位
英匯	一〇二．八七五	一六．一三四
美匯	二三．四三七五	四．二六六六
瑞匯	九九．七五	一．〇〇二五
荷匯	四三．八七五	二．二七九二
坤匯	八二．五〇	一．二一二二
呂匯	四六．八七五	二．一三三三
買匯	一〇一．七五	[illegible]
暹匯	一四五．五	[illegible]
澳匯	一〇六．五	[illegible]
叻匯	五二．七五	一．八九五七
申匯	三八五．	[illegible]

中外硬幣

名稱	價
炒市四兩金	[illegible]
八九大金	[illegible]
二一大金	[illegible]
二一英金	[illegible]
二一呻金	[illegible]
二一印金	[illegible]
一七法金	[illegible]
舊頭一英金	[illegible]
一〇五一金	[illegible]
中央大元	[illegible]
港大元	換
過大元	九．五五
墟大元	九．二五
印英大元	九．三五
印龍大元	九．二五
龍銀毫	八．二五
新雙毫	〇．〇〇
舊雙毫	〇．〇〇
港單毫	（千）加五毫
港五仙	（千）加廿五毫
港仙士	〇．九九五元

中外紙幣

名稱	價
正餉紙	一一．〇〇
什餉紙	一〇．八〇
花旗紙	四．〇九〇
石叻紙	一．八二二
雪梨紙	一．三八九
荷蘭紙	[illegible]
山打根紙	[illegible]
呂宋紙	[illegible]
勞比紙	[illegible]
暹羅紙	[illegible]
四貫紙	[illegible]

名稱	價
法冷紙	無市
付法冷紙	無市
法冷單	無市
滙豐司令票	一．五四〇
渣打司令票	一．五五二五
萬國司令票	一．五五九
荷蘭司令票	無盤
通天司令票	一．五四〇
滙豐暹單司令票	一．五三四
渣打暹單司令票	一．五四六
滙豐勞比單	一．一七七
渣打勞比單	一．一七八
滙豐花旗單	[illegible]
萬國花旗單	[illegible]
大通花旗單	[illegible]
安達花旗單	無市
通天花旗單	[illegible]
大洋紙現貨	[illegible]
大洋紙期貨	[illegible]
什大洋紙	[illegible]
十元毫券	[illegible]
五元毫券	[illegible]
一元毫券	[illegible]
直版毫券	[illegible]
改版毫券	[illegible]
廣西紙	按
舊中央紙	按

金銀首飾價

名稱	價
金條	一四．二〇
碎大金	一四〇．〇〇
信行	一七六．〇〇
恆盛	一七六．〇〇
誠信	一七六．〇〇
信記隆	一七六．〇〇

本港新聞

米價上漲聲中

零售米商行將絕市 米行急商解決辦法
派代表謁當局請示公平價格
澳門政府開始統制米價

（本報特訊）自從當局統制米價後・本港各區零售米店・以政府所規定之米價・若照其價目向米行購貨應市・則米行又不允照價發售・而各區米店・所存之貨・僅足敷數天之市・若數天之後・無新貨上市・則各零售米店・有絕市之虞・各米店爲維持營業計・特聯向米業商會投訴・該會據訴後・以此舉關係該行商業甚鉅・而同時復關係全港民食・特于昨晚召集緊急會議・商討解決辦法・經各人之研討結果・議決舉出周啓明・黃玉成・黃祥初三人・于今日晉謁糧食統制專員報告該行之苦衷・並請求頒示一公平辦法・俾維商業・即請求糧食統制專員通告各入口米行・照政府規定價格售貨于各零售米店・俾各米店不致有絕市之虞云・又據記者調查所得・澳門當局・爲維持民食・亦已于昨日起開始統制米價・其規定如下・一號米價爲十五元五毫・二號米價爲十四元七毫・三號米價爲十四元一毫・米碎價爲十二元一毫・而零沽者・則准每担加二毫云・

一艘貨艇駛至西貢海面 遭遇海賊刼掠一空
艇主僅以身免泅水脫險

某號貨艇東主黃某昨晚赴大埔警署報案・據稱・月之五日清晨・渠等由筲箕灣開往塔門・艇上滿載什貨・計有生豬一百二十五担・（値二百九十九元）・餅干・糖菓・花生・米朴等統計共值二千九百九十七元・是日正午十二時半・駛至西貢較西海面・突有鶴佬艇一艘・迎面而來・艇上共有六賊・其中有三持長槍・一持短槍・一持手榴彈・聲勢兇兇・喝令停航・渠以賊來勢甚兇・迫得就範・旋有數賊過艇・卽將渠等推入艙內・由賊將艇駛去・迨至七日晨間六時・賊竟將各人（共有四人）抛入海中・然後始將艇駛去・事後渠等泅水脫險・在馬士灣西涌換一艇來港云・

豬亦搶去
幸而合浦珠還 搶匪猖獗

昨有豬販・由港購得豬仔四只・分兩籠裝載・置在長洲碼頭候船・帶返長洲・詎爲一般「牛王仔」所見・遂聯合分頭將該兩籠豬仔搶去・豬客一時情急・不及窮追・終以血本關係・乃投訴于七號警署・警員得接報告・卽派差四出調查・結果在干諾道西某艇中將豬仔起回・但因艇主自稱係由某客放下・而該客現已他去・故當時未能將該「牛王仔」拘獲・

大澳島日漸見繁榮
最近樓宇大增如小市鎮
交通便利……風景絕佳

大澳島位於本港南北部・卽在香港仔鴨脷洲之後方・因島上及海灘・波濤甚大・故港方居民・絕鮮遷往其間・至今聚居島上者・仍多爲當地漁民・年來以長洲走私風熾・一般私梟・又多認該島爲一可遠離警署控制範圍之外・遂多遷往聚居其間・先以小艇裝載貨物・運蹇該地・俟風色氣候良好・卽將存貯私貨落船・揚帆出海・東可去汕尾・西北可還爲三埠・廣州・澳門・中山・如沿海風色絕佳・則甚至八小時可達潮汕・往廣州則五小時可達・據大澳香港間客商稱・該島風景絕佳・頗適宜于肺病者之居住・由港往大澳島只乘三小時半小汽船・卽可抵達・往時全島屋宇・全村不過五十餘間・最近以上述原因・樓宇大增・有如一小城市・該島運港之貨物有魚・鹹苗等外・更有由廣州及各地運回之雞・鴨・魚菜等云・

婦人貧病交迫 投海自殺
投院留醫被遣出 投水不成被獲救

前晚十時有一中年婦人李氏（卅二歲）・乘尖沙咀小輪渡海・行至中途・投身入海・意圖自殺・幸爲船中人發覺・停輪救起・送入九龍醫院救治・據該婦供述・住于深水埗醫局街某號地下・因家貧無以爲活・近更禍不單行・抱病甚久・無錢醫理・乃投入某醫院・請求收容留醫・詎三番四次・均被拒絕・無奈祇得來港・欲入醫院留醫・詎晨入院・至夜後八時又被遣出・自念貧病交迫・實生不如死・故決意乘輪投海輕生云云・聞者惻然・聞警察當局擬將李氏送入保良局中暫予收容・

渣甸洋行小火

昨日下午五時五十五分・渣甸洋行後便之電箱水櫃突然著火・中環滅火局聆耗・即派出救火機多輛・前往應援・未幾・即將火撲熄・損失甚微云・

○ ○ ○

彗星發現
前次歐戰曾發現 近又侵迫天鵝星

美國哈佛大學天文台・曾於本年十一月宣佈・有新彗星發現於天鵝星座・吉靈咸會將其星軌攝取成功・天文界對此頗爲注意・本港最近亦已發現該彗星・但需以三秒以上之望遠鏡始能見到・本港天文家連夜曾以四秒之望遠鏡觀察・見此彗星直趨往天鵝星座・光芒射目・其光度約等於「正數六」・甚易誤爲星雲・因其頭部甚巨・尾部甚細・不類尋常所見之彗星・查彗星俗稱掃把星・傳係兵災徵象・在第一次歐戰時・本港曾發見一次・今次發現又適在歐亞鏖戰方殷之際・亦殊恰巧也・

中日條約是日本尊重中國領土主權承認國民政府之具體表示

居民聯會請港府 利用防空棚收容貧民
圖書館成立函各界徵求圖書 籌辦義學及二期贈棉衣經費

居民聯會於昨六日下午七時・在會所召開第廿一次理事會議・出席者・廖炳泉・周十二・劉廣內・劉滇光・吳陵・鄭國屏・劉軍凱・謝曉峯・黃秩序・黃永年・余翩若・主席廖炳泉・紀錄余翩若・（甲）報告事項・（一）宣讀前次議案無誤・（二）宣讀來往文書共一百六十八件（略）・（三）會長廖炳泉報告

代領移民證 成立圖書館

・邇來本會會員向移民局領取移民證・多不諳手續・覺極大困難・有廢數日時間・尚未領得一份請求書者・多來投訴本會・兄弟有見及此・特於昨日面謁移民局長富勵士先生・請由本會代各會員領取證書・業蒙面許・及以書面答允・以後如有本會會員欲領取各種證書者・本會可以直接代領・分文不取・此爲經過之大略情形也・（四）總務部長劉滇光報告・本會第二屆徵求新會友・業於去月廿日結束・各隊隊長已將徵求概數報告・嗣徵求籌委會第三次會議・決議展限三星期・限滿不再延展等語・茲查本月十日即屆展限結束之期・距今尚餘四天・希各隊隊長如期掃數送會・以資攷核・（五）總務部長劉滇光報告・本會圖書館業已成立・此後會員又多一種利益・祇以經費所限・未能充份發展・本會已分別去函各大書局・請求贈書・將來圖書充實・並可劃出一個時間・歡迎會外人士閱覽・（六）衆體育部長劉滇光報告・本會參加八團爲政府招募後備消防隊高中級職員工作・現體育部報名者已廿餘名・現距截止之期不遠・

設立贈金組 籌組書畫會

（乙）討論事項・（一）劉滇光提・本會第一屆理事會所訂「領取帛金」規則・似未臻完善・理宜修正・茲重新擬定「贈金組規則」十條・並擬於總務部轄下設立贈金組・以便執行職務・是否有當・請公決案・（決議）照辦・（二）吳陵提・本會明年義學經費及第二期施贈棉衣經費・擬於新曆元旦組織「即席揮毫書畫會」・現在已徵得書畫界名流數位應聘・關于將來推銷書畫券辦法・擬請理事及各部長各組長・每位代銷五元或十元廿元或五十元券若干張・是否有當・請公決案・（決議）照辦・

救濟露宿者 增設贈醫處

（三）劉滇光提・本港政府建有多量防空棚・以備非常時期之用・現屆嚴冬・各處露宿貧民・餐風沐雨・擬請政府暫時借出爲露宿者駐宿・免彼猬瑟縮街頭・是否有當・請公決案・據原提案人解釋・謂「此舉爲臨時性質・辦法與露宿營同・一遇非常時期・可隨時令其遷徙・並請衞生潔淨等局消毒」・（決議）請政府酌量辦理・（丙）臨時動議・（一）林君溥來函介紹馮國屏・梁永亨兩醫師爲本會廿八・廿九兩所贈醫處主任・是否有當・請公決案・（決議）照聘・（二）吳陵請聘王文生醫師爲本會第三十所贈醫處主任・是否有當・請公決案・（決議）照聘・

★ ※ ★

傳被意艦轟沉
交通困難未有詳報證實 但確失踪多日今未發現
英輪利里安麼刺號

本港航業界昨傳出消息・最近大西洋意大利海軍轟沉英商輪一艘・被炸沉者爲本港英國麼拉輪船公司所屬之輪船利里安麼刺號・據本港麼刺輪船公司當事人表示・因交通困難關係・迄未能證實該輪已沉沒・但已失踪多日・未被英美海軍發見・該輪載重四千八百六十六噸・歐戰發生前・該輪行駛於中國沿海各埠・因屬貨輪・未有載客・船主名阜拉・輪副史美・二副地厘・大伙派克・二伙華州維斯・三伙米海洛夫・無線電員尼可拉士・及麥唐納・三副宋若瑟・各人存亡・現均未悉・

乞兒皇帝
新亞社特稿

在這神秘的香港・像我們的祖國・蘊藏着無限的寶富一樣・社會各階層・也蘊藏着無限的神秘・假如你是一個眼光銳利的人・而又抱着探險家的志願・那麼・即使在短期的時間・也包你能夠如安抵南極・發現了許多夢想不到的東西・

這裏想說的・是香港「寄生階級」之一的乞兒皇帝「・可是・讀者們不要誤會・以爲又是祖孩子行乞・或是擦鞋霸王這一類・香港是產生「寄生階級」的溫床・而且・人生的悲劇・也斷斷不是已經演出了無次數的短短幾幕而已啊・

在街頭・在酒樓茶室・在公共場所・你總可以看見一些污穢而一律的制服・拿著一些小什物・火柴・毛筆・鉛筆・皂片之類・鳩形菜色・顯示著營養不足的兒童・他們是貧童或雛童・而且是比較幸福的・因爲他們幸而受「慈善家」們的收留・不致「流落無依」・但是・人總是要「自食其力」・不應「白吃不做」・所以「慈善家」們就要他們帶些不值錢的小東西・來換人們所寶貴的錢・他們都要經過訓練・學些討人憐憫的說話和態度・在他們工作的時候・對著每一個人・都會念一篇流利的「哀詞」・像勤敏的學生向先生背誦一貫讀得爛熟的書篇一樣・等到這篇哀詞發生效力・人們的銅錙落到他們的封了紙條的盒子・他的「工作」・才算一段落・然後方走向另一個人「工作」・

每天廿四小時・他們大抵要「工作」十二小時以上・回到「慈善家」的地方・繳上錢盒・取得盒裏總數的十份之一・這是他們一天「工作」的酬勞・運氣好的時候・可以多到六七角・少則一角幾仙也說不定・十份之八・是歸「慈善家」所有・

他的這樣的「慈善」・自然會獲得良好的「果報」・皇天總是保祐善心人的・

雛童們的食宿・是「慈善家」們供給的・不過爲了「手續上的管理利便」起見・每天每位收回膳費兩角・

上面所說的・是幾個月前的事・現在・「慈善家」們又是「爲了手續上的管理利便」起見・索性把代辦膳宿貨物的種種麻煩廢掉・貨物由雛童們自辦・證明是雛童的文件和制服就由「慈善家」們租用・每天只取回租金二角・不論每天賺得十萬八千或是要餂本・總之・是不勞而獲・

這些雛童・無疑的是「紀律化」的乞兒了・而那麼「慈善家」・除了給予他們乞兒皇帝的一個名稱以外・又更不能想出一個更好的名稱了・

人生・是一幕演不完的悲劇・香港・是產生「寄生階級的溫床」・

電影與戲劇

△皇后戲院・今日仍映「木偶奇遇記」・該片爲本年度雷電華特製佳構・全部五彩卡通驚奇趣妙巨片・

△娛樂戲院・今日開映「美人名駒」二十世紀霍士公司出品・由和路達賓南・賓達姊絲雙星合演・劇情香艷全部五彩賽馬巨片・

△新世界戲院・今日開映「胡不歸」由薛覺先賓曼梨張活游主演・全部粵語對白悲慘動人倫理名片・

△中央戲院・今日放映馬士葛公司出品「大破人面賊」・內容有武俠鬥爭之表演・由法蘭琪打勞・勃斯絲馬羅主演・

△東方戲院・今日仍映「再度劉郎」・該片爲胥林比亞公司出品・冶艷浪漫諸種寫情名片・主演者有嘉利格蘭路沙蓮羅斯兩巨星・

△國泰戲院・今天放映「萬里征騎」由性格巨星和理士比利領銜主演・

△國民戲院・今日公映「地久天長」國光公司出品・由薛覺先・紫羅蘭・唐醒圖等明星主演・內容社會倫理革命名作・

△九如坊新戲院・映「姊妹花」由白燕主演・

△高陞戲院・今晚演覺先聲男女劇團・日戲停演夜演唯一悲劇「歸來燕」・

△利舞台・即演勝壽年劇團・日戲停演・夜戲演「胸藏百萬兵」・劇情異常悲壯熱烈・

△太平戲院・今日放映電影名片「羅家權殺虎案」全部係廣州社會事實改編・案中要角羅家權親上銀幕拍演・

△平安戲院・今日與皇后聯同放映「木偶奇遇記」・

△大華戲院・即日放映全部彩色武俠艷情新片「綠林紅騎」・由武俠明星迪麼倫主演・

△新華戲院・即映「人海淚痕」該片爲一部文藝電影佳構・由苦情明星黃曼梨主演・

△好世界戲院・即日放映「白雲故鄉」・片中情節・異常曲折激昂・由鳳子・黎灼灼・盧敦暨男女演員數百十人拍演・

△東樂戲院・今天放映「鐘樓駝俠」劇情根據文豪囂俄名著改編・爲世界十大名片之一・

△北河戲院・今日放映「人海淚痕」・

△普慶戲院・即演興中華名班・日戲停演・廉價演故事猛劇「反五關二本」祇演一晚・

港府戰稅收入 本年大有可觀
：數約達一千餘萬元：
：銀行業繳稅率最多：

本港政府開徵戰稅以來・成績甚佳・超出預期成績・據一般估計・每年收入可達千餘萬以至二千萬元・戰稅局中一切進行・亦甚順利・又聞有某銀號獲利九千餘萬・依照百份十之稅率・須納九萬餘元・另有一銀號獲利六七千萬・亦須納六七萬元・俱因填報錯誤・或將引起當局之控告・此外銀號之獲利十萬元以上・廿萬元以下者亦不計其數・

惡性瘧疾流行
九龍客家村一帶
起因居民多食自開井水 當局已派員施射防疫針

九龍城一帶地方・今秋霍亂疫症流行・死亡甚衆・幸得衞生當局努力從事・始告撲滅・但侯王廟前一帶及啓德機場前之客家村・頃又發生一種惡性瘧疾・流行甚烈・該處客家村等千餘居民・幾奈半曾患此疾・若不加迅速醫治・染疾者最多不過一星期・便爾不治・據一般醫生診治結果・認定此種疫症所以猛烈流行原因・實因當地居民多食該處所開之水井・及草蚊遺患使然・故連日來・該一帶居民紛紛將各店戶所用之水井填塞・數達七八十個・改啟自來水龍頭使用・同時又由衞生當局派出職員多人・分別在該處施射防疫針・及聯合各居民舉行撲滅草蚊運動・務求此種疫症能迅速撲滅・聞中華救護隊・會在該處龍園地方救活園內男女居民數十人・而該數十人均患此種惡性疫症者・爲防範未然計・居民對於飲食起居・應各自注意・同時亦應遵行防疫注射云・

港聞縮輯

△居聯會文藝講習會・籌設竣事・消息見前報・聞學習期共八週・每週講習二次・會員全期收講義費六角・報名地點請向彌敦道五五六號居聯會址・

△少女廖□□（十九歲）・昨日下午四時三刻・行經中環城隍街堅道附近・突遇一匪徒・以危詞指嚇・從廖手指上搶去金戒指一枚・值銀十元・事後廖赴中央警署報案云・

△中環菓販賑災團救護隊・近派隊員兩名返港・添招隊員兩隊・如願應徵隊員可到永吉街日該團辦事處報名投效云・

△僑港孔道大同學社・于昨（八）日正午十二時・假座文園酒家召開第一次發起人大會・由即日起開始徵收新社員云・

△聖保羅女校・前日舉行賣物籌款捐助保護兒童會・結果・籌得二千元・又九龍塘禮拜堂・前日下午亦有賣物籌款之舉・結果・亦籌得一千元左右云・

「汎美」積極籌備建立 菲島星港航綫
規定每隔一週飛航二次

汎美航空公司・最近積極發展遠東業務・籌闢馬尼剌至香港及馬尼剌至星加坡之新航綫・並規定每隔一週飛航二次・藉將遠東貿易中心・直接連接・將來之航綫可經由星加坡與荷印・蘇門答臘・爪哇・婆羅洲等重要商業區相聯・此次航綫之延展・可以供應美國擴展東方商務所需要之迅速交通運輸工具・由舊金山至馬尼剌・或香港之航綫・僅需時六日耳・又查汎美機「加里福尼亞飛剪」號・照原定航期本於昨午抵港・但因天氣關係・該機昨日未克到港・大約星期二日方可抵埗・

天氣預測

昨日下午六時半・天文台報告如下・中國有強勁反旋風・長江流域北部氣壓甚高・北海道之北及東京東南之旋風現向東移・呂宋東部颶風逐漸吹散・或向東北移・

・預測今日吹東北風・清爽

・天晴・昨日平均溫度・最高七十五・最低六十三・今早日出六時五十一分・今晚日落五時卅九分・

廣播秩序

ZEK 十二時半・跳舞音樂唱片・一時・時刻天氣報告・粵曲唱片・「美德夫人之皇姑嫁何人」胡蝶・謝醒儂合唱・「傻老襟」廖夢覺・何大傻等・「渡鵲橋」廖了了・一時四十分・袁錦棠唱「晏行祭奠」・二時卅分完・六時用粵語・國語・潮福語演講・「沙上玩玩」情報部稿・七時・時刻天氣及粵語報告新聞・七時卅分・國語報告新聞・七時四十五分・潮福語報告新聞・八時特備中樂秩序・（一）「合奏「荷・（二）「江畔盼歸舟」影荷・（三）「合奏」・九時・粵曲唱片「駙馬氣宮主」・白駒榮・關影憐・「快活寃家」薛覺先・「杭州別」譚伯葉・上海妹・「腸斷蕭郎一紙書之假制夫」馬師曾・騷韻蘭・「橫磨劍」「魚戲浪」音樂合奏・十時・京曲唱片・「四郎探母頭本」管紹華・王玉蓉・十時四十分・時代曲唱片・「長恨歌」「雷峯塔影」王人美・梅熹合唱・「桃李爭春」黎明暉・「斷腸詞」「恨不相逢未嫁時」梁桂貞・十一時完・

根治失眠

上海種德堂創製九轉還仁丹根治新久失眠・根據亂憂鬱不舒神經錯亂氣血消弱顏容憔悴食慾退減肌肉消瘦精神頹喪心腎不交，等症每服必愈愈後精神加倍益智聰明血氣日旺一盒四服滬沽大洋四元港澳暫收六毫，港九新世界藥行，梁國英，瑞昌，天相堂，保健，南京，民興，亞洲，惠民，澳門提聲華安藥行及各處藥店有代售分批發香港旺角上海街五八七號九龍藥行。

中外要聞

對汕出國僑胞演講
僑委會常委李仲猷

（中華社汕頭通訊）本月六日・嘉應輪由汕開往南洋各埠・僑胞出國者共四百餘人・四日上午十時・市府僑務局假座中煌戲院・開會歡送・並映電影助興・適國府僑委會常委李仲猷氏蒞汕視察僑務・該局長特邀請李委員到場演講・語極懇切・聽衆極爲感動・茲將李氏演詞・紀錄如次・

諸位僑胞・兄弟在國民政府僑務委員會服務・此次奉命南來視察・適逢諸位南渡・得與聚首一堂・說幾句話・至爲欣幸・我國自發動抗戰以後・因軍事著著的失利・致在國際的地位・日趨低落・我旅居海外的僑胞・遭受各該當地政府的歧視與排斥・多已不能立足・一般歸僑子弟・失學者亦屬不少・至爲中央當局對此問題・關切・僑委會特推派兄弟南來實地視察・將各地僑務辦理情形暨歸僑生活狀況・詳細報告・以便統籌救濟辦法・兄弟此次由京出發・經厦門廣州汕頭等處・各地當局・對僑務・尚能認眞辦理・如汕埠方面・過去僑務的辦理・成績殊少・流弊諸多・致出入口的僑胞・感不便・自許市長及許局長接任之後・有鑒於此・經已下決心・想把僑務切實整頓・將來諒有美滿的成績・可觀・據聞從前辦理渡船證・必須經過許久時間・在汕守候・始能發給・出國僑胞・追渡航證給領時・旅費多已告罄・幾費張羅・才得南渡・現當局決將積弊剷除・凡請領渡航證者・隨到隨發・不稍留難・這是鐵的事實・至於歸僑的運輸・雖未十分便利・亦在力求改善中・市府當局・現又籌劃建築華僑招待所・以供僑胞臨時的寄宿・一方成立數月的僑務訓練所・固爲培植僑務幹部人才・一方又可救濟華僑失學的子弟・關於內河航渡碼頭（即本市・安寧碼頭）因軍警執行檢查・辦理欠善・時有毆傷旅客情事・兄弟目擊心傷・已向當局建議改良・使來往同胞・減受麻煩與痛苦・業經當局・採納・着手進行・凡此種種・皆爲我僑胞福利計・希望出國的諸位・帶著這些的佳音・盡量去向海外的僑胞諸位報告・

諸位在國外・受了種種的刺激・因而對於祖國的念望・較爲關切・時時盼望祖國快快會抬起頭來・在觀那是兄弟所知道的・然而因爲渝府方面・固執著「盲戰到底」的成見・更不惜用了千謀百計・向海外僑胞宣傳・致一般頭腦簡單的僑胞徒然幻想著無期的虛偽「最後勝利」・而忽略目前一般現實的需要・諸位都是由海外歸來的・對受過戰火洗禮的家鄉情形都很明瞭・繁榮的都市・熱鬧的鄉村・經了戰爭・多成廢墟・一切的無法清算的鉅量犧牲還不够・現存最慘痛的是物質的恐慌・據說・內地的米價・每元祇購得半升有奇・一般可憐的同胞・多已流爲餓殍・這都是戰爭造成的惡果・假使渝府方面・能以民命爲重・國家爲重・接納汪先生和平的主張・在獨立自主的原則下與日方攜手合作・化干戈爲玉帛・建設中國・進而謀整個東亞的繁榮・那麼・今日歐洲戰事的繼續・我們遠東方面所受的影響・相信是很小的・諸位在外謀生・何患被人欺負・更何患沒有生意做呢・

兄弟再舉出和運問題與當前旅泰僑胞關係來談一談・泰國最近的外交政策・亦有傾向東亞和平軸心的趨勢・諸位諒會知道・旅泰的僑胞間或有些受了渝府抗戰宣傳所蒙蔽・因此對於泰國外交政策時或發生抵觸・以便會爲當地政府所不容・以至被逐的被逐・被拘的被拘・現存的僑胞大抵栗栗惶惶・如不可終日・盲目抗戰・如果不及早結束・我旅泰華僑的全部財產・難免逐漸被人侵佔・欲解決這個問題・我僑胞尤應大徹大悟・一致站在汪先生的旗幟之下・然而促進全面和平的實現・由國府運用正當的外交・與泰國敦睦邦交・才能得到我們僑胞的生命財產・切實的保障・現在我國政府・基於主權獨立的原則・與日方簽訂基本條約・和平的基礎・已日臻穩固・並承友邦相繼承認・對於我國的國際地位・將來漸次提高・居留在外的僑胞・諸位的茹苦含辛・當可得到政府的適當保護・諸位應該了解政府的苦心・更應注意當局的法令・勿爲渝方虛偽的宣傳所欺騙・在國際的理論中・是要我們重行整頓・徐圖復興・這就是我們的基本認識・再會吧・於時祝一路平安・

半週文藝 第伍拾貳期

關於通俗化

瑩冷

（一）

和平文藝本身是一個大衆的文化啓蒙運動；所以，文藝創作的大衆化與通俗化是和平文藝兩個基本命題，這裏我們單說通俗化。

通俗化的含義是怎的樣呢？

通俗化與利用舊形式又是怎樣的呢？這是橫貫文藝通俗化全課程的要點。

通俗化的含義，我看是非常廣泛的，它不但包括了文化啓蒙運動諸要素，而且就其對文藝的影響來說，應該是作用於語文形式，內容諸領域。所以通俗化的發展全程，本身肩負著促進中國文藝的任務，由今日「非通俗化文藝」進步到「通俗化文藝」，我們不能拿他單看作是某種形式的改變，而是整個文藝的進化，新的創作方法的完成。然而，「抗戰文藝」論者對於「通俗化」的理解卻不能這樣，把文化通俗化看作非文藝本身的事來觀察，把通俗化與文藝啓蒙運動分離開來觀察，這樣一來，通俗化便成爲特殊的，沒有獨立意義的創作手法，差不多祇是爲著迎合某種目的，抗戰文藝論者，並沒有說明，無推測是：因爲要宣傳「抗戰」，故不能不投民衆所好，而民衆文化水準一般的墮陷於低落，所以文字上要求「通」而且要「俗」；理想通俗化的文藝作品，是「水滸傳」或「七俠五義」的作用，這簡直是完全不了解「通俗化」的說法，把「通俗化」的主要精神埋沒了，變成了「庸俗」。

「抗戰文藝」者不從文藝本身來理解通俗化，更不從文藝啓蒙運動中來說明通俗化的意義。通俗變作了庸俗，把原來是進步的通俗化，看作是意識地低落的文藝政策；所謂利用通俗化減縮文藝作品與大衆的距離，他們要求，利用舊形式，利用俗語，但這些都是叛逆的口號，是將中國文藝的生命平空來一次可怕的腰斬。

和平文藝並不反對通俗化是負有文化啓蒙運動諸任務來影響文藝創作。但我們決不能如「抗戰文藝」論者一樣的來强姦「通俗化」，固然，我們在研究文藝通俗化當中，應該有一新的認識。通俗化並不是一種狹義的文藝手法或文藝政策，更不是降低文藝作品的水準來遷就大衆之謂，而是中國文藝進步的，新的創作方法的問題。

（二）

因爲通俗化這個問題的提出，於是有人提出反西洋化和國粹化，甚至如目前流行著的「白話」，「國語」都覺得水準太高了，於是主張用俗語。用平舖直敘的手法來寫作品，如穆木天就是這樣說的。我想，這是要不得的謬論。

把通俗化解釋作單純是語言或創作手法問題我們在上面已經指出是了不得的錯誤。而西洋化和國粹化我們自然都同意反，不過，目前的中國新文藝，本身已經具備了獨特的性質。一方面是接受了國際文化的影響，而且是繼承中國舊文學而產生。成爲文藝作家時常應用之「白話」或「國語」。雖然仍有許多問題，但問題的中心並不是在於「通」或「俗」否？而是語言的藝術性，而流行於民衆口頭的「俗語」；其實不過是「國語」或「白話」的一種罷了！如果認爲「國語」或「白話」要反而提出「俗語」的利用問題；我想，這個問題簡直不可以解釋的？所謂平舖直叙的手法，這更是不了解文藝創作方法的歷史性的說法，更不直得一談。

「抗戰文藝」論者如穆木天輩這種錯誤，是根源於不能澈底認識現實主義的原故，他們提出利用舊形式，醉心於「水滸傳」或「七俠五義」之類的章回小說，是由於不明白文藝的歷史性。「水滸傳」或「七俠五義」之類的小說，本身並不是健全的文藝創作，更不是「通俗化」了的文藝；但爲什麼又能流行於民間呢？這已經是整個中國社會文化問題了。如果我們理解到中國是一個官僚主義的封建社會或次殖民地社會，我們應該了解到士大夫階層與軍民階級的文化的對立和懸殊。我們從章回小說本身所理解到的問題，是平民文化水準的低落，是官僚主義的說教。這正是中國社會進步的阻礙。如果以章回小說爲通俗化了的作品，而說新文藝不是中國文藝，我想，這是鬼話麼？

在廣泛的章回小說中，自然不少佳作，但一般的都是不健全的，這不但是因爲它是替官僚主義說教，而且在其形式與內容諸方面，都表示著許多缺憾。我想，這是每個人都能够看得出的，如果硬說不是，那祇是勉强說謊罷了。

中國大衆文化水準低落是存在著的事實。新文藝作品不被大衆歡迎是存著的事實。然而，這與「通俗化」又有什麼關係呢！

我們記著通俗化並不是庸俗化；通俗化是要求進步的，庸俗化是退步的。

大衆文化水準的低落，決不是因爲新文藝作品不夠通俗，而大衆之與新文藝運動脫節，亦不是因爲太不通俗，我想，現在中國社會文化還依然存在著對立的兩面，民衆與知識份子（我們只能這樣規定）文化程度過於懸殊，在民衆的教育一日不普及，文化水準一日不能提高之前，就算新文藝創作如何應用「俗語」，如何在創作時用平舖直叙的手法，也是一樣不爲大衆所接受的。所以，這實在是一個異常困難的問題，和平文藝通俗化，就是迎合這種困難的日益深刻而被提出的。當然，今後我們須要有更多的討論。

文藝街沿

張資平現在京，任農鑛部技正，公餘也常常寫點小文章散登於各報。

★　★　★

曹涵美，馬午等現在首都努力漫畫工作；近組中國漫畫作者協會，聞已成立。

★　★　★

中國文藝協會編輯委員會最近出版一月刊名曰「國藝」，其中執筆者多屬一時名宿。

★　★　★

劉平現任上海平報副刊「平明」的編輯。

★　★　★

徐公美最近頗努力劇運，閒常到雪園吃茶。

★　★　★

陳寥士徐善伯等於重九日同登棲霞，遊山覓詩。

★　★　★

江蘇文藝協會於陰曆八月十五日舉行古今文物展覽會開幕典禮，聞內容極爲豐富。

村夜

濱氓

夾著羊腸小徑
一羣羣牛羊
重担柴草的幾頭瘦馬
跟著牧童
背負夕陽而過

★　★　★

炊烟向雲霄分散
土居內閃出燈火底眼睛
在羣星驕傲的包圍中
月亮嘆息似地躲在一角
蟲兒們的交響正忙播於黑野中

★　★　★

睡的人要睡了
可曾被飛機闖進他的夢境
和平鴿子爲他歌唱了一曲
明朝
他一定增恨了那兇殘的烽火

夜之一角

羅砂羊

而今是一切都靜寂了，連那整日奔馳的汽車，恐怕已經囘廠裏了罷。人們蟄伏在夜底深淵中，我底周圍也充滿朦朧與黑暗。牆角那盞伶仃街燈，冷清清地在秋風裏瑟縮做夢，從窗縫向外望去，可以看見那如冰雪一樣冷酷，慘綠的光芒。偶爾三兩個夜行者打從燈下走過，給靜寂的街沿印上幾條淡淡的瘦影。還遺留下一串破碎的脚步聲，只一會兒，便又消失淨盡。

就在這樣悽愴的那間，遠遠傳來幾句斷續的哀叫。近了，聲音也特別清楚，這是老人的叫賣聲，「花生，廣州五香花生啦！呵！」呵！怪親切的；呵！我好像是在那兒聽慣了。

老人越來越近，終於出現在慘綠光芒下，是過度疲倦罷，眞像一頭衰弱的白貓，沒精打采地，讓身段緊靠著牆脚。兩手開始不停的動作，數著花生米罷？不，數著一夕售得銅子罷？這恐怕都不是。他屈著手指計算，似乎追悼那逝去的年華，又好像在咀嚼眼前的歲月，外人實在難明其確切用意。然而，看過去他好像有點傷感，全身微微震動；那一頭冰雪的白髮，更其顯得孱弱和衰老。

「花生，廣州五香花生啦！」老人不停地嚷，勉强撐起街沿一點聲息，我想，他爲什麼總要說廣州？是了，怪親切的鄉音；呵！我好像在廣州聽慣了。唉！可憐的老人，他是永遠懷戀著廣州的罷！

「花生，廣州五香花生啦！」

老人一邊跛著，一邊用那悽厲的哀音慘叫，人們已經酣睡，他失望地徘徊，或許正想著一點過去的事情。

「喂！老友，五仙」。

老人突然驚醒過來似的，極其不自然抬起頭來，好像用盡乞憐的態度望著對方。眼前，昂立著一身[illegible]。

「老爺」；這個强健的傢伙，他是有點胆小罷！或許以爲老人是暴徒，他十分認眞用手槍向著老人威脅。

「先生！一夜還沒有發市呢？明天罷！一齊送上」。

老人慢慢跪伏地上，嗚嗚哀求。

「……」。

臘月之夜

楊之秋

臘月之夜
高空如死
星星如共冷風私語
細草在嘆息
三千里外的母親
今夜枕邊
是否還流着慈母之淚
雖然久已隔絕了紅茶
今夜可是派定失眠了

半週雜談　文藝作家與「罪己精神」

娜馬

文藝的任務，是在反映現實「自然這一句說話是有百分之百之正確性的，但現實的範圍是包羅萬象的：大至如宇宙之大，小至如微塵之小，上自石器時代，下至今日今時的一切我們所能够認識的東西，就沒有一樣不是現實的。這一來，假如我們要問，文藝作家筆下所應該反映的現實，是屬於那一類的呢？由這一問，問題便跟著來了！如果我們以爲在世界上曾經有過的事物都是現實，都該反映的話，則我們今天不妨從盤古時代的素材來寫創作，拿「處女的夢」去給今天的學生去讀了！

這說法，顯然是不健全的，我們應該更進一步的理解，文藝作家所需要反映的，應該反映的現實，斷不是廣泛的一切現實，即是文藝作家斷不能面臨著一切現實，而毫無選，擇的毫無限制的加以反映；因爲這不特是無聊，而且更是白費！

我以爲文藝作家所需要反映的現實，是一種具有特定的歷史意義的現實。舉例來說：好像在五四時代，所需要反映的是資產階級民主革命運動中的現實的整體或部份——光明面與黑暗面——

在今天，我們每一個文藝作家筆下所需要反映的，自然又是：和平反共建國運動中的歷史現實了！

但，假如要問，怎樣才能够完成這一任務呢？於是我們便不能說到創作方法這方面去，只要我們每一個文藝作家，都具有一種正確的認識現實與處理現實的方法和高度的表現手法，那麼便自然能够把階段的和平建國運動中的偉大歷史現實很完滿地反映出來了！

可是大家不要以爲，這是很輕便的一件事，話雖然是說得那麼簡單，如果實行起來就單就「認識現實」這一點就會產生出不少的問題了！

舉例來說：比方一棵樓樹，這是現實，但在一個詩人的眼中，這是一件充滿了詩意的熱帶情調的東西；而在一個科學家的眼中，則這是一株常綠喬木；在一個小孩子的眼中，則因爲它生長著好吃的子，所以是他的恩物；但，在一個樵夫的眼中，則覺得它的用處是斫下來可以作幾担柴燒！……這是什麼原故呢？因爲每一個人都自有其特定的生活形態，當以每一個人對現實的認識都各有其不同的眼光，這是無法齊一的，而且我們也不必要求其齊一！然而說法也不是機械的，因爲我們也並不主張每一個人對現實的認識，都各走極端地互相差異，而爲進相對論的泥沼中去，所以我們得要求每個作家，都要有一個正確的歷史的世界觀，來去作爲認識現實的方法，那才不至陷入莫衷一是的狀態。

就拿我們的和平文藝作家來說：許多作家在他的作品中，對這一次的戰爭的現實的認識就顯示出許多不同的觀點，有些人以爲中日之戰，是中國方面完全不對，或有些人則以爲是日本完全理虧的，其實這兩種看法，都是不健全的，兩者都是要不得的！

在今天，每一個和平文藝作家，對這一次戰爭的現實的認識的方法，我以爲一定要放在「罪己精神」這一基礎中，才是最正確的，最合理的！因爲只有大家都拿出「罪己精神」來才會不走入主觀的武斷，才可以了解彼此的過失，才會明白彼此的責任，才會不受許多表面的現象所蒙蔽而正確地去認識這現實的本質。爲了這，我願以投入的熱誠，向全體的文藝作家大聲疾呼著：大家拿出「罪己精神」來去認識現實！

中央導報

（六至九期要目）

第六期要目　九月八日出版

△中日國交調整會議結束△結「否認」一△德蘇關係的展望
△羅馬尼亞的命運……龍沐勛
由紀念孔子想到我們從事和平運動者的責任……馮節
口號之研究……孔君佐
美國參戰問題與羅斯福三次競選……孫鏘
環繞著日本的國際形勢……周森
華僑與和平建國……
漫畫（七幅）圖解（一頁）史料（一則）會錄（二幀）

第七期要目　九月十五日出版

△論實施憲政
△所謂英美蘇聯合對日
論標語……馮節
中國憲政運動之史的攷察……朱竹君
史太林的陰謀……陳方中
新中國的教育建設……徐公美
論美國與歐戰……周森
△英美協定之成立
△中日國交調整會議經過……竹傳

第八期要目　九月二十二日出版

△「一九一八」的九週年　△關於三民主義青年團
△美國的徵兵法案……胡蘭成
世界經濟恐慌與世界戰爭（上）……馮節
「中心」與向心力……于秋士
三民主義的基本認識……陳方中
蘇俄進攻印度的路線……君平
中泰邦交問題
△蘇羅匈羅保羅割地協定

第九期要目　九月二十九日出版

△日軍進駐越南（附圖）△地中海兩端
太平洋無條約時期中日本與美國之對立……蕭恩承
民主政治與政黨……劉希平
今日之香港……楊之華
新加坡的戰略形勢……黃征夫
世界經濟恐慌與世界戰爭（下）……胡蘭成
△波羅的海三小國併入蘇聯之經過
△日本新體制綱領及規約要綱

南京中山東路一百七十號
中央書報發行所
訂閱發行

最新歐洲大戰形勢圖

國際編譯社編製

每幅每角

本圖用重磅道林紙五彩精印，有全張新聞紙大小。另有附圖八幅，如波蘭的被瓜分，西線的戰事形勢，蘇聯的向外發展，列强的軍備比較，德國勢力的膨脹，北歐，最近形勢，均有詳細圖解，編繪細緻，印刷精美，際茲歐局緊張，允宜人手一紙也。

讀者將此廣告剪下，附郵一角五分並書明詳細住址，直寄上海新生命社，當即奉贈一幅。

新生命社發行
上海郵政信箱一九二七號

歐戰與和平運動

目錄

卷頭語
歐戰與中國之前途……汪精衛
一百八十度的轉變……陶希聖
歐戰與和平運動……中華日報社評
歐戰與中日和平……中華日報社評
隔離歐戰……中華日報社評
我們對歐戰的態度……中華日報社評
國人對於歐戰的看法……中華日報社評

上海　中華日報

經濟合作問題

目錄

卷頭語
所望於產業界諸君……汪精衛
中日經濟合作應有之認識……褚民誼
論中日經濟關係之新趨向……陶希聖
中日經濟合作與中國經濟改造……中華日報社評
中日合作的基點……中華日報社評
當前中國經濟之出路……中華日報社評
經濟合作諸問題……中華日報社評
論中日經濟合作……中華日報社評

上海北河南路五九號　中華日報館

國內巨型畫報之雄
內容一再革新
取材益見宏博

青年良友

八月號業已出版

圖照十八頁金屬版精印
文畫十八頁彩色版精印
越出越精
每冊二角港幣

國內時事．國際風雲．各地動態
力盡報導之能事
盼切和平關心國事者均宜人手一冊

要目

封面……汪洋女士
憲政實施委員會成立
首都最近動態
廣州市各界遊行
中華風物無限好
東亞運動大會特寫
追悼穆時英先生
滄桑話巴黎
夏季女明星的曲線鏡頭
「觀世音」……
五台山復興大會之盛典
全幅漫圖「建國與毀國」
歐洲面面觀（防圖十幅）
二十五來歷和地理的分析
文素臣（一項環漫畫）
怎樣解決民生問題
林宣傳部長對滬記者發表談話全文
上海掌故測驗
新的摺玩具法
漫畫專頁
衣錦榮歸（創作小說）
歷史上的典型女性

青年良友社印行
南華日報總發行
各大書局均有代售
各大書局每版報均有售

我們的話

每冊國幣五分

目錄

我們的話……六
敬告全國同胞書……七
我們的反應……一五
闢謬……二六
專電　汪精衛先生促成和平大業……三〇
電請汪主席速組中央政府……三二

總售處　北河南路五十九號　中華日報館

汪主席和平建國言論集

欲知和平建國真義
關心國家民族興亡
請讀

每冊二角

要目

艷電	一
致中央常務委員會國防最高會議書	五
舉一個例	七
答客問	一一
覆華僑某君書	二一
曾仲鳴先生行狀	二九
重要聲明	三五
我對於中日關係之根本觀念及前進目標	三九
敬告海外僑胞	四七
兩種心理疑慮之解釋	五三
怎樣實現和平？	五九
答問（一）	六五
答問（二）	六九
對沈次高先生殉難在滬談話	七三
致海內外諸同志東電	七五
歐戰與中國之前途	七九
在上海招待外國記者談話（一）對日本記者談話（二）對歐美記者談話	八三
致重慶諸同志電	九一
九月二十一日聲明	九三
在南京接見中日記者談話	九五
中國與東亞	九七
中華民國之新生命	一〇一
所望於產業界諸君	一〇五
總理誕辰紀念日演講詞	一〇九
三民主義之理論與實際	一一三
附錄　近衛聲明	一二六

總經售處●上海北河南路五十九號
中華日報館

萬象

第一三五期

偶語

據南華西報敘述廣州近況，謂其地人口不斷增加，物價亦較前低落許多，特別是食物一項。該報紫來袒論方，非確屬事實，當然不會有此報道。還大可予一般誣捏者以事實的答復。

※　※　※

移民局領證的弊弊，雖報上時有揭發，但所揭發的舞弊者盡屬中國人，而被魚肉的也是中國人。都是中國人自己不爭氣，還能怨誰？

※　※　※

米價是被統制了，但法定的價格，比兩個月前的仍多了三分之一。有許多人說本港一切都便宜了有錢的，單以米價而論，上中米一律，而下米也不過相差一仙。米老板對此限制當然不會反對的，因為他們平時賣米，上與中每元要相差一斤，而中下又相差一斤，現在可不必差了，因此即使被限制的價格再低些，也不怕，肉從不差之所得，儘可補償一切。

※　※　※

自從米貴，有許多人要改糧食麵包，因為每餐食半斤米者，半磅麵包便足，兩相比價，後者可省出二三仙，大可連菜錢亦省出。從此西餐當大行其道矣！（超）

植物的滋養成份
和一切肉類了無差異

·紫雪·

一般人們對于食物營養成份，以為皆含在肉類之中，尤其是在牛羊雞鴨等肉內，更具著不可思議的偉大功效。其實這是一種絕大錯誤，因為營養的成份，是不僅限於肉類中。有若干種植物類滋養原料，更比肉類為豐富而又可靠。

植物中的荳類，它所具著的維他命，比魚，肉，乳，蛋更為豐富。可以助腦神經生長，助胃部消化，增加食慾。因為它是植物，原質比較肉類更為清潔，絕對沒有毒的存在。所以荳類被人稱作植物中的牛奶，那功效就可以見到了。荳類的能夠具這奇功，還和它的生長具有莫大關係。原來荳類的根是具有無量數的小珗，這種小珗的任務是吸收土壤內的一切養料，經過吸收作用後，變成氣質肥料以供給本體的需要。這種氣質肥料達到葉實上，便成為最有益於人類的維他命了。

菜類和新鮮菜蔬之對於人類，和荳類的功能不相伯仲。它是保持骨節，牙齒，血管等的健康。假如缺乏了它，壞血症，脚等發生。原因它是能使骨和血液吸收鈣質，而助人體生長，增加抵抗力。又我們吃飯的時候，假如沒有青菜，咀嚼是似乎缺乏滋味；雖然有一切魚，肉之類來代替，可是食慾就不大如意了。這原因是菜蔬類入口中咀嚼而發生糖質，入胃後即發生熱力來幫助胃酸分泌，所以消化力能夠特別增加起來。

一般人對於體內必需的營養素，多不講求，以為除了肉類而外，一切皆沒有滋養可言。更有等認海參魚翅等膠質之物為補品，不惜高價購買來培補。對於功能特大的植物，反漠然視同無足輕重，這眞匪夷所思了。

康健談

·鋼·

骨節的作響，普通人相信是骨節炎的表示，這是錯誤的。據美國醫學聯會雜誌說，如果骨節作響，而並沒有痛苦或腫脹的複雜狀態時，是並無要緊的。

蘇聯政府為了發展以飲食治創傷，而撥支四，○○○，○○○英鎊的款子，各種病痛用飲食來試治的方法已經計劃妥。蘇聯的科學家認為胃病和胃瘍病中有百份之七十可靠飲食治愈，肝病中有百份之八十靠飲食治愈。

還有一件有趣的事，便是一個人如果不進飲食，可以活多少時日？據最近的醫藥界的意見，以為一個人如果平日是營養好和康健的話，他可以最低限度餓五十天或竟至七十五天，然後死亡，但必要以飲清水和坐臥方面要減至化費最少的力量為條件。如果他不喝清水，最多不過活上十天便要死了。

消化不良，或胃弱的人睡眠狀態最壞，所以他進膳的時間，必要在睡眠之前數小時，俾食物可以有餘裕的時間從胃部進入腸臟的上部，大約食物由胃入腸要兩小時半至三時之間，等到食物入腸之後，還要隔一小時方可睡眠，這樣便要離進膳三四時才能睡眠了。胃酸過多是阻遲入睡的原因，所以食少量的重炭酸鈉，往往可收效，比諸飲熱奶，或其他流質還好。

戰爭對於醫學的最大貢獻，是獲得較好的治創傷和骨節的方法，已經逝世的美國醫生威廉比亞氏從一九一四－一八年的歐戰中實驗得來的一種用活著的蛆來吸清受毒的傷口的方法，現在這種方法已稍加改變而廣為外科醫生所採用了。又有一位醫生柏西氏，他研究中彈傷口，對於子彈入口和出口的判別法有深刻的明瞭，對醫界也有所貢獻。

借壽有術
病重的人用不着駭怕死亡（上）

·西鍼·

在美國華盛頓州伊蘭斯堡城附近的一個人口疏落的村鄉，有一羣「借壽的人們」寄居，這一個社會也許是世界上最奇異的，因為這一羣中，每一個人都是經醫生斷為在一年至四年之內便要死亡而對於他們的生望早經放棄了的。但自從這一個社會在一九三六年組織以來，一羣的借生者中卻沒有死過一個，並且他們每一個人都能自食其力互相幫忙，而且很快活，如果不是親眼看見過他們的話，任何人都不會相信這一羣十五個殘疾的借壽的人會這樣愉快地過活著。

這是完全由於他們有生存的意志，而且生存得有用，由此可以證明心理的力量，可以剋服肉體的力量。

借壽的人們組織，是由湯麥士所發起，現在他是這一羣的主席，他本是華盛頓州的著名工程師，他曾經計劃安置傷兵的辦法，他認為這些借壽的人都可以很有用地活著的。

五年前，他患了症，經過開割之後，他胃臟的大部份已經被割掉了，只能食些牛奶等流質的東西，預計僅有幾個星期的生命，當時報紙登上了一段伊蘭斯堡城附近一家農戶有供給膳食的廣告，湯麥士便移到那裏居住，打算度過這無多的餘日。

湯麥士的房子，是睹斯和他的妻子南士耕著四十方畝的田地，南士女士大部份的時光卻在帆布上度著，偶然起來幹些家務，或照料五個小孩子。醫生告訴她，在一年之內，她的心臟總會停歇。

房東有一位朋友，保定夫人，患著嚴重的胃病，醫生告訴她只有幾個月的壽命，保定夫人有一回過訪這兩位房東，突然在房子裏暈倒，湯麥士便想到在那一條村鄉中，總不免還有其他同病相憐的人，他說：「我們每個人身體上都有一部份健全的，我們大可以利用健全助他人的缺憾，而健全的地方，並且可以作進一步的相愛，以求自食其力。」

這個思想傳播出來，除了這三個之外，另來了十二個「絕望」的人，都各有心病，貧血病，睡眠病，和畸形病等，其中有一個經過十二次開刀還沒有痊愈的人。這一羣借壽的人，醫生都斷定他們只能有短時期的生命，這一座十個房間的農舍，於是住滿了些一羣借活的人們，但如何維持生活卻很成問題了。

一天晚上，他們從小孩子去睡了之後，才發覺忘記了祈禱，湯麥士明天便想到一個製售祈禱備忘十字架的辦法來維持他們的生計，這種十字架是塗了發光物質的，可以在黑暗的睡房中也會發光。

（未完）

偵探小說　正當防衛（六）

·探人譯·

「結婚幾年了」？

「十二年」

「你出外工作來彌補家庭的用費嗎」？

「是的，我有時到外面工作來維持我的家庭哩」。

「你怎樣會和死者做工的」？

「記得冬天的時候，我的丈夫失了業，家庭陷入困境。我因此想到外面去找點工作。可是到了好幾家商店去問過，都沒有工作可做。後來在維特斯街找到一家，就是死者開的工廠，他給我零件的工作。當我工作時間和休息的時候，死者都不時跑來糾纏，我就告訴他說：『我是結了婚的人了請你自重，要是這樣，對于彼此的工作都有妨礙哩』。

「你有招惹他嗎」？

「沒有，絕對沒有」。

「你和死者做了多少時候的工」？

「大約七八個月光景。當沒有工作的時候，我就留在家裏。他曾跑來找我邀到他廠裏工作。我對他說：『你們廠裏現在淡月，沒有多餘的工作，我是知道的。請等將來眞個有工作的時候通知一聲吧。現在實不便去。請你原諒』！

犯罪的真相

法官和旁聽的人都傾聽被告的供述，整個法庭，眞個鴉雀無聲。那被告人繼續地說：

「有一天，我到外面買東西去。在外出前，曾答應我的丈夫一點鐘內回家弄晚餐。不料在路上碰見死者坐著汽車駛經我的身邊，當即停車和我招呼。叫我走近他那裏，給我看衣服的新樣，問我為什麼不到他的廠工作？他突然捉住我的手，把我拉進汽車去，拿出一枝手槍，恐嚇我不要聲張，否則把我殺死，還把他的手放在我的口上哩。」

「那你就沒有作聲嗎？」我問。

「是的，我怎麼能夠作聲呢？」她答。

「他帶你到那裏？」

——未完——

泰國婦女光榮史的一頁

泰國民族現在已覺悟起來了，所以也乘著這千載一時的機會來謀收復當年的失地，於是不惜和越南以兵戎相見，故最近泰越邊境的不斷發生戰事，就是為此。

泰國在亞洲的地位，雖然是小得可憐，但經過了若干年的整軍經武，政治和軍事都有長足的進步。這會的發動戰爭，當然是另有其可能性。聽說法越當局現在又力主把外交方式來解決爭端，假如眞確的話，那和平實現自可化干戈而為玉帛了。

泰國近年來民衆知識已超越水準地位，所以一切事業，也一一飛猛進。女性們居然也能夠和男子對立於平等地位，把從前的倚賴性質一掃而清。女性們大多數是截去辮髮，也和我國的婦女一般。然而她們的剪髮動機，不是為著美觀的問題，她是建過了一番很偉大的事業，而獲到很非常的光榮哩。

原來在若干年前的時候，泰國和鄰國卡波基發生戰爭，一日全部青年出外工作，卡軍乘機來襲，把城堡包圍得水洩不通，這時候戰士被隔在城外，不能返來救援，婦女被困在城中，又沒有辦法可想。正在危急的時候，突然有一位婦女沿途高呼「一致殺敵」。她一面高聲[illegible]，一面先把自己的頭髮剪去，扮成男子的裝束。全城婦女們見得她這般熱心為國，於是個個都起而效法，不一會城樓上現出了無數的健兒來。卡軍見到這情形，就悄悄的退走而去，後來城外青年回來聯合婦女們出城追擊，把卡國軍隊殺得大敗。從此以後，泰國婦人在歷史上就佔著很光榮的一頁了。

（紫雪）

人類最大鬥爭　痛苦的戰勝（上）

·撲·

永沒完了的，可說是醫生對于痛苦的鬥爭。這種鬥爭，在有史以前已經開始了。最先是那敎士用一種穿顱錐貫穿人們的頭顱，說是把煮起頭痛的魔鬼趕走。而古代埃及人在使用手術前，用沉重的木槌輕叩那病人的頭部，使他失却知覺。這是跟痛苦鬥爭的原始的方式。

甚至古時的原始民族當中，像墨西哥的蠻族，也曾想到使人麻木以減輕痛苦。把野菌和蜂蜜做誘導麻木的食物。

在亞力山大一世那時，世界最好的印度醫生在施行手術以前，用浸在印度火麻和曼陀羅華混合劑中的海綿塞進病人的鼻孔，叫他失却對于痛苦的感覺。而莎士比亞也說起罌粟曼陀羅華以至世界上所有的催眠藥劑。他對於那些東西都有好感。

中世紀的時候，人們已經曉得醇精這東西，而笑氣也已于十八世紀給敎士發明了。但是這兩種東西和其他物質，則直至前世紀的四十年，才使用于外科手術上。在這以前，卻使用毒藥酒精和其他麻醉劑。醇精的能夠誘導麻木，使人不感痛苦，遠在一八一八年以前，已經給人們知道了。但見于實用的，還是由美國佐治亞州的威廉琅博士開始。氏于一八四二年曾使用牠替病人割瘤和其他手術。但是他以為太猛烈了，終于拋棄不用。

兩年以後，美國康狄格州某牙科醫生用笑氣給病人脫牙。隨後其他的許多醫生都相繼倣效使用。（未完）

小常識（下）

·錫·

一條絲蠶，要費三天工夫才能織成一條不斷的一千碼長的絲。

以大小而論，人身的足部比任何其他部份的工作為多，但卻是最被忽略了的一部。

倫敦市的人口，所消費的雞蛋，要二八，○○○，○○○隻母雞所生的才能供足。

潛航艇要入水而又復出的，最深不外四百呎左右。

德國的跳傘部隊是穿彈簧鞋的，以備着陸時不致撞損脚部。

平常的男子，咬嚼的時候，約有六十至六十五磅力，但女人們只有二十五至三十磅力。

頭髮的壽命雖然是由六個月到兩年，過了這個時期，他自然會脫落，但他卻是最難於毀爛的。一個人死後，頭髮是最後才消滅。

頭髮每月平均長半寸，每根頭髮的闊度是一吋之四百份之一。

成人的脈膊，每分鐘是由七十二至七十六次，初生的嬰兒卻有一百三十至一百四十次。（完）

科學發展　不能使人類進化

聽明行為

不入世的思想和行為，一般人便稱他為蠢笨兒，拙子，傻子，但社會的進化，科學的進步，卻由這一大批的蠢笨兒，拙子，傻子的思想和行為所構成。經世家，聰明的入世行為，不能使人類進化，科學發展，經世家奉行的正當行為，是為名，為利，依著既定的所謂成法幹去，廉潔和有能幹的，最多也能替社會保守一種已有事業，但懷著壞思想，和貪名利的野心家，少不了弄得社會黑暗叢叢，科學更給他們推倒了後，受了種種進展上的障礙。

世界是需要傻子

傻子的思想和行為，不少是受到了所謂聰明人的笑罵而失敗。夸端看見蘋菓在樹上跌下，而想出地心有吸引力，但蘋菓熟落地，經世家認為，這是自然的道理，用不著再去想它。夸端這種思想，在經世家的眼光看來，這卻是一極傻子行為。瓦特的發明蒸汽機，是看見鍋中水的沸騰，鍋中水的沸騰，這也是一種普通現像，但是瓦特卻由平凡的事情，而想出新理，瓦特可以說是個見微知著的聰明人。但經世家的入世行為，是不願人去想這種微妙的事情。故瓦特在當時，也被人稱為個傻子，他的科學理論，不為當時人的注意。歷史上不少的科學家，在研究未成功時，為了人們的輕視，缺少世人對他的助力，至未得成功，而失意死。英國機織機的發明人，是憂愁傷心而死。發明狄素內燃機的德人狄素，因試驗的失敗，窮至不能為活，至跳海水。其他很多人的發明，在未有成功時，差不多是要受到世人的非難，世人是非難這種為笨拙行為。

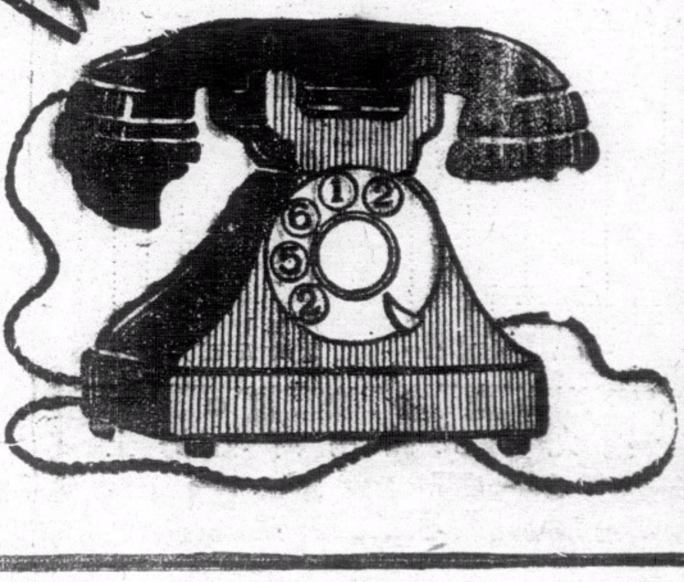
兒童在晚上，看見天上的星光，覺得奇怪而發問，無知的父母，是說他笨拙，天上的星斗也不懂，但這卻引起好研究天文學的人，作天文上科學的研究，普通被稱為傻笨的出世思想，事實上，常常對社會的進步，有很大的影響，現世界是需要這種的傻子。（稔）

美泰電版公司
製電版有美泰 價錢平起貨快 銅鋅版樣樣齊 或繪圖代設計
干諾道中六十三號 電話：二一五六一二

國際社編輯編譯
國際週報
第廿七期要目
緊張的越南形勢（圖解）
事變外交之轉換……丸山政男
英國的命運
最近英國的外交活動……陳正之
戰爭威脅下的美國……徐正雄
美國兩洋政策的難點
蘇聯石油輸德的限度
三個屠殺者（長篇連載）（五）……藤森成吉
地圖·其他
新生命社發行
香港總公司上海公共租界登記證字四九八
中華郵政特准掛號認為第一類新聞紙類
中華民國二十九年六月五日出版
每冊實售國幣一角五分

更生週刊
第六卷第十期目錄
評壇　為全國災民請命……左　亮
歐洲劇變後告抗戰論者……公　成
專論　德法休戰協定……景　亮
評論　日本對英對蘇的兩面外交……田　幸譯
托羅斯基論斯丹林……方復生
每週文選　蔣介石的磨擦戰……汪精衛
全面和平與全面崩潰……偉式說
雜俎　說兩不清的頭腦（續）……勉旃譯
週史料
業已出版
每冊國幣一角
總經售處
上海北河南路五十九號中華日報館
上海三馬路四號三通三一書局

新世紀半月刊
是一本研究國際政治經濟問題唯一的刊物
是一本內容紀載豐富言論公正的名貴雜誌
新到第二卷·第五期
論壇　國府還都與近衛聲明
國際間的醞釀
日本的經濟現狀
大公報的和平條件
專載　論中國農村經濟……張組望
日法遠東關係的認識……陶景萬
中東鐵路之今昔……汪維明
譯著　經濟統制下的日本農業……東畑精一
北極地帶的戰爭……敦泰晤士報
不列顛門口的挑戰
一九三九年上海商業動態
史料　列寧外交秘史（續）第六章「不是戰爭——也不是和平」
新到第二卷·第六期
論壇　中日的新局勢
美國對重慶的貸款
蘇芬戰事結束
中國蓄藉流美戰
專載　戰時的國民心理……力
和平建國運動之理論體系
中國農村經濟問題
譯著　日本政治之再建……馬場恒吾
美國意欲組織反共陣線……密特氏評論報
永久和平的基礎
共產黨徒上了救生艇
史料　列寧外交秘史（續）第六章「不是戰爭——也不是和平」
每期售價一律港幣五仙　本報營業部代售

美泰電版公司
製電版 有美泰 價錢平 起貨快 銅鋅版 樣樣齊 或繪圖 代設計
干諾道中六十三號 電話：二一五六一二

本報歡迎直接定閱
請撥電話 二五六一二